

LA MARCHÉ DES DIX SOUS

GUICHET UNIQUE :
Des solutions pour l'autonomie

RAPPORT ANNUEL 2008-2009

TROIS CARACTÉRISTIQUES CLÉS QUI DISTINGUENT NOTRE ORGANISME AU CANADA

Des services diversifiés

La Marche des dix sous a le plus large éventail de services offerts par un seul organisme. Nous sommes un guichet unique pour les personnes ayant des besoins divers et qui font face à de nombreux obstacles et les aidons à atteindre ou à maintenir leur autonomie et à demeurer dans la communauté.

Un large bassin d'utilisateurs

La Marche des dix sous dessert des enfants et des adultes de tout âge, peu importe leur handicap physique et que ce dernier soit congénital ou qu'il résulte d'un accident ou d'une maladie. La portée de nos services ne cesse de s'accroître et s'étendra bientôt aux personnes âgées, aux personnes à l'extérieur de l'Ontario, et aux personnes qui n'ont pas de handicap physique mais qui peuvent tirer profit de nos services.

Notre philosophie

À la fois fournisseur de services et défenseur des droits des personnes handicapées, la MDS aide les personnes ayant un handicap physique à vivre de façon indépendante à la maison et dans la communauté. Malgré la diversité de nos programmes et de nos utilisateurs, c'est notre engagement solide envers l'autonomie et l'indépendance de ces derniers qui assure l'homogénéité de nos services.

Notre vision : Créer une société englobant les personnes ayant un handicap physique.

Notre mission : Maximiser l'indépendance, l'autonomie et la participation communautaire des personnes ayant un handicap physique.

NOS VALEURS FONDAMENTALES :

Pour nos utilisateurs :

Offrir des solutions qui favorisent l'égalité des chances, l'autonomie, la dignité et la qualité de la vie par la prestation de services, l'intervention et la recherche.

Pour nos employés :

Créer un environnement qui favorise, reconnaît et récompense l'excellence.

Pour la communauté :

Démontrer le leadership par l'innovation et l'esprit d'initiative.

Pour nos intervenants :

Agir de manière imputable et responsable en matière de gestion financière; fournir des services de qualité et intervenir au nom de nos utilisateurs.

Couverture : Karen Aujema, assistante en Éducation conductive®, en compagnie de son élève Jack Giusti. Pour plus de renseignements, voir p. 5.

Photo prise par : Brian Fry

GUICHET UNIQUE : *Des solutions pour l'autonomie*

Un des plus grands pourvoyeurs de services au Canada, La Marche des dix sous est un fervent défenseur des droits des handicapés physiques et un fournisseur clé d'appareils et d'accessoires fonctionnels.

Beaucoup d'utilisateurs se prévalent de plusieurs de nos nombreux programmes et services pour acquérir une plus grande autonomie – Services d'emploi, Services d'auxiliaires, Programme

d'appareils et d'accessoires fonctionnels, Programme d'adaptation des habitations et des véhicules, Services d'entraide, pour n'en nommer que quelques-uns.

Tout au long de ce rapport, vous pourrez lire des témoignages d'utilisateurs qui ont rehaussé leur autonomie à la maison, au travail et dans la communauté en participant à un ou plusieurs de nos programmes et services.

La diversité de nos services, notre vaste bassin d'utilisateurs et notre philosophie font de La Marche des dix sous un « guichet unique » pour les services qui maximisent l'indépendance des Canadiens ayant un handicap.

UN GUICHET UNIQUE OFFRE DE NOMBREUSES SOLUTIONS

Rehmat Sameja a reçu un diagnostic de maladie d'Alzheimer il y a dix ans et souffre de perte de mémoire et de désorientation. Elle vivait avec ses enfants à la maison, mais son état s'est progressivement aggravé et il lui fallait un soutien accru. Ses enfants se sont tournés vers la Marche des dix sous de l'Ontario.



Rehmat Sameja, avec Sharmini (à g.) et Jennifer (à dr.) des Services d'auxiliaires.

Grâce au **Programme d'appareils et d'accessoires fonctionnels** de La Marche des dix sous, la famille a pu acheter un fauteuil roulant pour leur mère.

Ils ont fait une demande d'aide financière dans le cadre du **Programme d'adaptation des habitations et des véhicules** pour rendre accessible la demi-salle de bains du rez-de-chaussée.

Mme Sameja reçoit aussi trois heures de services auxiliaires par jour dans le cadre du **Programme de vie autonome**.

Cette aide cruciale lui a permis de rester à la maison où ses proches pouvaient prendre soin d'elle.

LETTRE DU président du conseil d'administration et de la présidente et PDG

Le thème du présent rapport, **Guichet unique : des solutions pour l'autonomie**, illustre comment La Marche des dix sous, grâce à la diversité de ses programmes et services, peut constituer une ressource unique pour tous les Canadiens handicapés qui ont besoin d'un soutien. On y discute de nos services, des progrès réalisés et de nos succès en matière de collecte de fonds, le tout ponctué de témoignages d'usagers.

La Marche des dix sous de l'Ontario (MDSO) est un organisme établi et respecté. Depuis l'acquisition de la marque « La Marche des dix sous » pour tout le pays, nous avons cherché à rehausser notre marque et le profil de La Marche des dix sous du Canada, notamment auprès de nos usagers, de nos donateurs et du public. En 2009-2010, le conseil d'administration examinera comment réunir tous nos programmes sous une seule et même bannière : « La Marche des dix sous du Canada. »

Après deux ans de négociations avec le gouvernement fédéral, la MDSO et ses deux entreprises de réadaptation partenaires ont obtenu un contrat pour fournir des services d'emploi aux Anciens combattants. Par l'entremise de CanVet, nos Services d'emploi s'étendront de l'Ontario à Terre-Neuve, et nous nous attendons à démontrer un partenariat fructueux entre les secteurs privé et sans but lucratif.

Les programmes d'entraide de La Marche des dix sous du Canada ont connu une croissance remarquable et de nouvelles sections ont été établies dans plusieurs provinces. Notre programme post-polio est depuis longtemps à l'avant-plan du développement des services d'entraide et est maintenant reconnu partout au pays. Notre programme de rétablissement post-AVC dessert des milliers d'usagers. Il y a néanmoins un besoin pressant d'élargir ce programme puisque l'incidence de l'AVC au sein de la population canadienne ne cesse d'augmenter. En 2009-2010, nous formerons un partenariat avec un programme de Calgary qui dessert les personnes atteintes de paralysie cérébrale et qui peuvent avoir souffert d'un AVC périnatal.

Notre succès continu est dû au dévouement de nos quelque 1 600 employés et bénévoles engagés qui siègent au sein du conseil et de nos comités de programmes et qui aident à organiser nos nombreux événements. Plusieurs de nos usagers sont aussi des bénévoles et beaucoup jouent des rôles doubles. Nous sommes également fiers de nos statistiques en matière d'équité d'emploi : 6,7 % de notre main-d'œuvre sont des personnes ayant un handicap. La Marche des dix sous s'efforce d'être un chef de file et un modèle en fait de recrutement, d'adaptation du lieu de travail, de formation et de perfectionnement des employés qui ont un handicap.

L'exercice qui vient de s'écouler a été plus difficile que les précédents en raison de la récession économique mondiale. Malgré une baisse des revenus provenant de certaines activités-bénéfice, la MDSO a terminé l'année avec un petit surplus, ce qui nous a permis de consolider nos fonds de réserve. À l'instar des vingt dernières années, l'exercice s'est terminé par un bilan positif, grâce à une croissance dans les fonds de fonctionnement et dans plusieurs programmes.

2008-2009 a été une année de consultations poussées avec des paliers supérieurs de gouvernement sur un grand nombre de sujets. Allez à www.marchofdimes.ca/advocacy pour appuyer la loi-cadre sur les personnes handicapées.

Nous faisons notre propre auto-évaluation dans ce rapport, mais nous invitons également vos commentaires. Merci pour votre appui.



Allister Byrne
Allister Byrne, FCA
Président du conseil
d'administration



Andria Spindel
Andria Spindel, MSS
Présidente et PDG

PROGRAMMES *et services*

SERVICES ACCESSABILITY® (SERVICES ADAPTÉS) : A-

Ces services visent à améliorer la mobilité et l'accès communautaire pour les personnes handicapées par la fourniture d'une aide financière pour l'acquisition d'appareils et d'accessoires fonctionnels ou pour l'adaptation d'habitations ou de véhicules. Nous conseillons aussi les entreprises, le gouvernement et les organismes sur la façon de rendre leurs installations accessibles.

PROGRAMME D'APPAREILS ET D'ACCESSOIRES FONCTIONNELS

La MDSO est un des plus grands organismes sans but lucratif à fournir une aide financière pour l'acquisition ou l'entretien d'appareils et d'accessoires fonctionnels. En plus de la gestion de cas, nous évaluons les possibilités de financement de source gouvernementale et communautaire qui s'offrent à l'utilisateur. En 2008-2009, 2 000 personnes ont reçu une aide pour se procurer plus de 3 000 appareils et accessoires fonctionnels. En tout, ce programme a aidé à l'acquisition et à la réparation d'équipement évalué à plus de 3,8 M\$. La satisfaction des usagers à l'égard de ce programme demeure très élevée : plus de 98 % des participants se sont dit satisfaits ou très satisfaits et tous ont dit qu'ils recommanderaient le programme à d'autres.

Appuyée par des fournisseurs locaux, La Marche des dix sous organise aussi, partout dans la province, des cliniques gratuites où on évalue et offre un entretien de base pour des fauteuils roulants.

Ce programme est appuyé par les donateurs et douze organismes Centraide en Ontario.

La Marche des dix sous offrait depuis 15 ans un modeste programme de location d'équipement recyclé. En 2008-2009, ces points de service ont été fermés et remplacés par MODMobility®, géré par Motion Specialties Inc. La compagnie recueille, répare et vend des appareils et accessoires de qualité remis à neuf.

Ces 4 services aident les entreprises, le gouvernement et les organismes à rendre leurs installations plus accessibles pour les personnes handicapées.

SERVICES DE CONSULTATION EN AMÉNAGEMENT POUR ACCÈS FACILE

La MDSO fournit ces services depuis plus de 30 ans. Au cours des dix dernières années, nous avons examiné toutes les demandes de subvention présentées à la Fondation Trillium de l'Ontario. Depuis l'adoption de la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario, nous avons conseillé un grand nombre d'organisations communautaires, d'entreprises privées et de ministères et organismes gouvernementaux sur le respect des normes de service à la clientèle, l'accessibilité des installations et les pratiques d'emploi. En 2009-2010, nous lancerons ce service sous la forme d'une nouvelle initiative baptisée « Accessibility Advantage », en partenariat avec Quadrangle Architects Ltd.

PROGRAMME DESIGNABILITY®

DesignAbility® jumelle des bénévoles qualifiés à des usagers qui font face à des obstacles uniques afin de créer ou de modifier des appareils et rehausser l'autonomie. Au cours du dernier exercice, des bénévoles ont travaillé à plus de 125 projets. Ce programme sert également de véhicule pour présenter des idées de produits qui ont une valeur commerciale potentielle, et pour informer les étudiants et les professionnels quant à des approches innovatrices pour surmonter les obstacles.

PROGRAMME D'ADAPTATION DES HABITATIONS ET DES VÉHICULES®

Ce programme, financé par le Ministère des services sociaux et communautaires, est offert par La Marche

SERVICES ACCESSIBILITY® (SERVICES ADAPTÉS) (suite)

des dix sous depuis 1999. Par son entremise, des personnes handicapées de tout âge ayant des problèmes d'accessibilité liés à leur logement ou leur véhicule peuvent recevoir une aide financière pouvant aller jusqu'à 15 000 \$. En raison de la forte demande, la priorité est accordée aux personnes qui doivent effectuer des adaptations pour des raisons de santé et de sécurité, pour regagner leur domicile après un séjour à l'hôpital, pour éviter d'avoir à intégrer un centre pour malades chroniques ou pour acquérir et maintenir un emploi. Plus de 1 300 usagers ont reçu des subventions totalisant 9,425 M\$.

(À droite) Véhicule adapté pour permettre l'accès en fauteuil roulant côté passager.



DesignAbility® se fie à la générosité de nos bénévoles dévoués, sans qui ce programme ne serait pas possible.

UN GUICHET UNIQUE, DEUX PROGRAMMES, QUATRE SOLUTIONS



Jessica Pietrobon (à droite) avec sa mère

Contrairement à beaucoup d'entre nous, Jessica Pietrobon – une jeune dame de 28 ans de Niagara Falls qui souffre d'une forme grave de sclérose en plaques – ne peut prendre une douche par elle-même. Sa mère Rosemary, sa principale soignante, devait la soulever pour la faire entrer et sortir de la baignoire chaque fois qu'elle prenait un bain.

Le Programme d'appareils et d'accessoires fonctionnels (PAAF) fournit une aide financière aux personnes handicapées pour l'achat

d'appareils et d'accessoires fonctionnels de base et d'équipement de soins à domicile. Jessica a reçu une subvention du PAAF pour l'achat d'un siège élévateur qui sert aussi de banc de baignoire. Cet appareil a beaucoup aidé Rosemary. Avant cela, elle s'éreintait à soulever sa fille par elle-même. « Je suis très contente du service que j'ai reçu de La Marche des dix sous », dit Rosemary. « Le siège élévateur nous aide énormément; nous nous sentons beaucoup plus en sécurité dans la baignoire ». Elle a aussi utilisé les fonds du PAAF pour acheter un fauteuil roulant pour Jessica.

Jessica a également reçu une subvention du **Programme d'adaptation des habitations et des véhicules®** pour la construction d'un monte-escalier et l'adaptation de sa fourgonnette.

« **La Marche des dix sous** a été fantastique. Son aide a été inestimable. »

ÉDUCATION CONDUCTIVE® : B

L'Éducation conductive® (ÉC) est un système d'apprentissage novateur, fondé sur les principes de la neuroplasticité et qui combine des éléments de l'éducation et de la réadaptation pour aider les personnes ayant des difficultés de mouvement d'origine neurologique à améliorer leur indépendance, leur mobilité et leur confiance en soi.

Les « conducteurs » détiennent des baccalauréats spécialisés leur permettant d'aider les participants à rehausser leur mobilité et leur autonomie, un pas à la fois. La photo couverture montre Karen, une assistante en ÉC, avec son élève Jack.

L'ÉC a pris de l'ampleur en automne 2008. On a commencé à offrir des cours au Functional Performance Centre à Mississauga (Ont.) après la fermeture des sites de London/Woodstock. Il y a maintenant cinq sites actifs : un à Toronto, un à Mississauga et trois en Nouvelle-Écosse. Les programmes sont offerts en séances intensives de dix semaines ou plus, et dans des camps d'été.

Un programme de résidence de six jours est également offert dans le cadre du programme de vacances estivales de La Marche des dix sous au Parc Geneva à Orillia (Ont.). Douze nouveaux usagers se sont inscrits, portant le total à 274 (120 adultes; 154 enfants) – ce qui représente 6 263 heures de service.

L'ÉC n'est pas subventionnée par les systèmes de santé ou d'éducation du Canada et n'est pas couverte par l'assurance. La Marche des dix sous défraie 75 % des coûts grâce à des dons de particuliers, d'entreprises et de fondations. Le reste est payé par les apprenants en frais de scolarité. Nous organisons aussi des activités-bénéfice pendant toute l'année pour appuyer l'EC, notamment les événements Rock for Dimes (compétition de groupes de musique) et la campagne « My Kids Fund » (détails à la page suivante).

PREMIERS PAS VERS L'AUTONOMIE

Ian Kee, 2 ans, fait des progrès remarquables en fait de mobilité et d'autonomie grâce à l'Éducation conductive®.

Il souffre d'une légère paralysie cérébrale et on a dit à ses parents qu'il se pourrait qu'il ne commence à marcher qu'à 5 ans. Deux semaines après avoir débuté ses cours d'ÉC, il a fait 116 pas sans l'aide de ses cannes!

« Je crois fermement que beaucoup de personnes atteintes d'une déficience physique neuromotrice peuvent surmonter leurs obstacles grâce à l'ÉC », dit Mhairi Watson, conductrice principale. « À long terme, nous voulons élargir le programme et l'offrir à quiconque peut en tirer profit. »

L'ÉC est sujette à des frais de scolarité puisque la MDSC ne subventionne que trois-quarts des coûts. Grâce à votre généreux appui,



Photo prise par Brian Fry

Ian Kee avec la conductrice Mhairi Watson
nous pourrons continuer à offrir cet important programme.

ÉDUCATION CONDUCTIVE® (suite)

« MY KIDS FUND » : UN PROGRAMME DE COLLECTE DE FONDS POUR L'ÉC

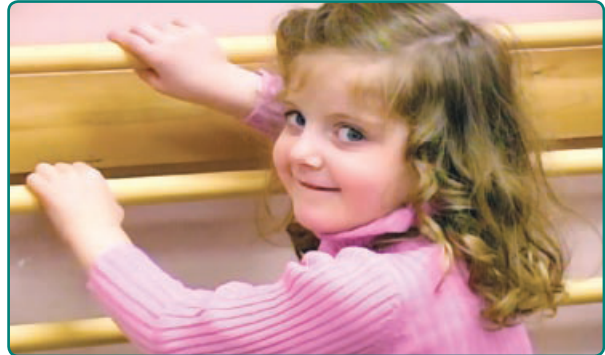
Vous pouvez aider des enfants handicapés à atteindre leur plein potentiel avec un simple clic de souris!

« My Kids Fund » est une campagne de financement en ligne pour notre programme d'ÉC. La Marche des dix sous subventionne 75 % des coûts, mais le reste des frais de scolarité sont trop élevés pour certains parents. Ce fonds vise à permettre à n'importe quel enfant, peu importe ses moyens financiers, de participer à ce programme crucial.

Même un petit don peut changer une vie :

- **250 \$** paient environ 4 semaines de cours d'ÉC.
- **500 \$** paient environ 7 semaines de cours et
- **720 \$** couvrent une session de 10 semaines.

« Je suis **convaincue** que **sans l'Éducation conductive®**, notre fille **serait en fauteuil roulant aujourd'hui** et pour le reste de sa vie. » – La mère de Gisele



Gisele, participante au programme d'ÉC

Les dons servent aussi à l'achat de matériel : chaises à dossier en échelle, échelles sur roues pour la marche, lits portatifs à lattes, etc.

Pour en savoir plus ou pour faire un don : www.marchofdimes.ca/mykidsfund

RACHEL SALSMAN, CONDUCTRICE EN ÉC



Rachel Salsman et son élève Zachary

Rachel Salsman est née et a grandi en Nouvelle-Écosse, où elle a étudié la biologie et la psychologie.

Ayant travaillé avec des personnes handicapées pendant ses études universitaires et inspirée par une amie conductrice à Halifax, elle a entrepris une formation en ÉC.

Grâce à une bourse d'études de Transamerica Life Canada, elle a obtenu son *Qualified Conductor Status (QCS)* et un baccalauréat spécialisé du *National Institute for Conductive Education (NICE)* et de l'Université de Wolverhampton à Birmingham (Angleterre).

« Je suis **si heureuse** de pouvoir **aider d'autres personnes à acquérir une autonomie** grâce à **l'Éducation conductive®**. »

SERVICES D'EMPLOI : A

Les Services d'emploi (SE) aident les personnes handicapées à se préparer à l'emploi, à trouver et à maintenir un emploi afin d'être plus autonomes, d'augmenter leurs revenus et d'avoir une meilleure qualité de vie. En mettant l'accent sur les besoins du participant et de l'employeur, les SE tentent d'assurer un jumelage optimal et ainsi de créer une situation gagnante pour tous.

En 2008-2009, les SE ont aidé 6 724 personnes à trouver ou à occuper un emploi. Les participants sont aiguillés vers la Marche des dix sous par diverses sources – Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, Emploi Ontario, la CSPAAAT, Service Canada, Ontario au travail et

des compagnies d'assurance. Dans l'ensemble, les objectifs de placement ont été atteints.

En 2008-2009, CanVet, un partenaire de la MDSC, WCG International HR Solutions et Innovative Rehabilitation Consultants ont négocié et signé un contrat avec Anciens Combattants Canada pour fournir des services de formation professionnelle aux anciens combattants handicapés des Forces canadiennes qui veulent trouver un emploi civil. En 2009-2010, la MDSC ouvrira des bureaux CanVet à Halifax (N.-É.) et à Québec, et continuera de fournir des services en Ontario, au Québec et dans les Maritimes.

UNE NOUVELLE ORIENTATION POUR THERESA

La vie peut changer du jour au lendemain. Theresa est bien placée pour le savoir : elle a reçu un diagnostic de maladie de Parkinson en 2002.

Après avoir travaillé près de 30 ans comme coiffeuse et propriétaire de salon, elle est retournée aux études pour devenir travailleuse sociale, déterminée à démontrer que son invalidité ne signifiait pas qu'elle *ne pouvait pas*, mais qu'elle *pouvait...* de façon différente. La même année, elle a commencé à travailler avec La Marche des dix sous pour explorer ses possibilités d'emploi après l'obtention de son diplôme.

En 2008, Theresa a reçu la Bourse de formation professionnelle Wade Hampton; ce dernier croyait fermement que toutes les personnes handicapées devraient avoir l'occasion d'occuper un emploi (voir nos autres lauréats à la p. 28).

Après avoir obtenu son diplôme, Theresa a été embauchée par La Marche des dix sous comme travailleuse chargée de l'accueil aux SE.



Theresa Fitzgibbon, lauréate de la Bourse de formation professionnelle Wade Hampton, 2008

Elle poursuivra simultanément ses études à l'Université Ryerson en vue d'obtenir un baccalauréat en travail social.

« Je suis si heureuse de pouvoir aider les gens à découvrir leurs forces et leurs aptitudes. Nous sommes ici-bas pour aider les autres », dit-elle.

« Je sais à quel point l'emploi est important pour l'autonomie et la confiance en soi – et tout le monde a quelque chose de spécial à offrir. »

SERVICES DE VIE AUTONOME : A-

Ces services – qui aident les personnes ayant un handicap physique à vivre dans leur propre logement et à avoir un meilleur accès aux services communautaires – englobent les **Services d'auxiliaires**, les **Services d'aide aux personnes atteintes d'un traumatisme crânien**, et les **Cliniques médicales du nord**. Les Réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) financent 95 % de ces services; le reste est défrayé par des compagnies d'assurance et de réadaptation. En 2008-2009, nous avons desservi plus de 1 700 usagers par l'entremise de nos programmes de logements supervisés – qui fournissent un soutien 24 heures sur 24, sept jours par semaine – ou de nos Services d'aide à domicile. Le niveau de satisfaction des usagers demeure élevé (85 %). Des plans d'action sont en place dans chaque programme afin d'assurer une amélioration continue. À cet égard, nous présentons, entre autres, des demandes aux RLISS pour l'expansion des services, puisque le nombre limité d'heures de service est un des principaux facteurs d'insatisfaction.

Nous avons appuyé les RLISS dans leurs efforts visant à assurer la coopération et l'intégration au sein du secteur, et avons élaboré des propositions pour des services novateurs en partenariat avec d'autres fournisseurs de services du secteur.

Les Cliniques médicales du Nord ne seraient pas possibles sans un partenariat avec les hôpitaux locaux qui fournissent l'espace et le personnel qui donne bénévolement de son temps. Le programme est appuyé financièrement par le ministère de la Santé, diverses fondations et Centraide. Des spécialistes médicaux donnent aussi de leur temps et de leurs revenus. Cela nous a permis de desservir 873 usagers, soit 43 % de plus que l'année précédente. Des cliniques ont eu lieu à Cochrane, Hearst et Kirkland Lake. Plus de 95 % des participants se sont dit très satisfaits de ce service.

TRAJET VERS L'AUTONOMIE

Vivre dans le Nord de l'Ontario a ses avantages, mais si on a des problèmes de santé, recevoir un traitement adéquat peut nécessiter de longs voyages et beaucoup de dépenses. Dans le cadre des Cliniques médicales du Nord, des médecins spécialistes de Toronto et d'ailleurs vont dans des communautés du Nord de la province où il n'y a pas de spécialistes.

Beatrice Berthiaume de Cochrane est un usager du programme. « Il faut attendre trois ans pour voir un chirurgien orthopédique ici. Ces cliniques nous font économiser beaucoup de temps et d'argent », dit-elle. « J'ai vu trois spécialistes le même jour; ils m'ont examinée de la tête aux pieds et ont tous conclu que j'avais besoin d'un remplacement de la hanche. Moins de trois mois après, je me faisais opérer à Toronto. Tous les rendez-vous de suivi ont eu lieu à Cochrane; les médecins ont été formidables. » Selon elle, sans La Marche des



Beatrice, usager des Cliniques médicales du Nord

dix sous, elle vivrait encore dans la douleur et serait incapable de marcher. « Je recommande La Marche des dix sous à tout le monde. Ces cliniques aident beaucoup de gens et font toute la différence dans la communauté. »

🌲 SERVICES D'ENTRAIDE : B+

Ces services regroupent **Rétablissement post-AVC Canada[®]** et **Polio Canada[®]**, deux réseaux de sections locales réparties partout au pays. La Marche des dix sous fournit de l'information et des ressources et appuie les sections qui, elles, appuient les survivants, leurs familles et leurs soignants. Nous renseignons les survivants et les professionnels de la santé sur le syndrome post-polio, l'AVC et leurs traitements grâce à du matériel imprimé et en ligne, des conférences et des séminaires. Nous organisons aussi des activités sociales favorisant l'interaction sociale, le réseautage et l'intégration communautaire.

Nous avons réactivé la conférence L.I.V.E. (*Leaders in Volunteer Education*), conçue pour former les dirigeants des sections locales. Cette conférence a permis de renforcer les liens avec les groupes de soutien existants.



Marjorie Brooks, participante à la conférence L.I.V.E.

2008-2009 a été une année de renouvellement et de croissance pour Rétablissement post-AVC Canada[®] et pour Polio Canada[®].

🌲 RÉTABLISSMENT POST-AVC CANADA[®] (RPAC)

Le nombre de sections locales a augmenté de 20 % en 2008-2009, grâce à de nouvelles sections dans les Maritimes, en C.-B. et au Yukon, et de nouvelles sections pour jeunes survivants. Partout au pays, des employés et des représentants des sections ont participé à des conférences et ont partagé leurs connaissances avec des organismes partenaires et des professionnels de la santé.

On a créé un groupe de travail chargé d'examiner les manuels et les politiques des sections et d'élaborer des pratiques exemplaires pour aider RPAC à mieux appuyer ses sections. On examinera les recommandations du groupe en 2009-2010.

Le nombre d'utilisateurs et d'aidants naturels desservis a augmenté de 15,8 %. Près de 1000 trousseaux d'information et de ressources ont été fournis sur demande à des utilisateurs.

Le site Web de RPAC a été entièrement remanié grâce à un important financement de Sanofi-Aventis et Bristol-Myers Squibb. Visitez-le à www.marchofdimes.ca/strokerecoverycanada.

Plus de 10 000 copies du *Phénix* ont été distribuées au pays. Le bulletin a aussi été publié en ligne pour le rendre accessible à un public plus vaste, économiser des ressources naturelles et réduire les coûts. Un bulletin mensuel exclusif, *Highlights*, a été distribué à 50 présidents de sections locales de RPAC.

Notre tout premier camp d'aphasie, organisé conjointement avec l'*Adult Recreation Therapy Centre* à Brantford (Ont.) avec l'appui de la Fondation Trillium de l'Ontario, a eu lieu en septembre 2008 et réunissait 55 campeurs et plus de 36 bénévoles et employés (orthophonistes, étudiants universitaires, moniteurs, etc.).

Les campeurs étaient des survivants d'un AVC souffrant d'aphasie. Ils ont eu droit à un weekend

SERVICES D'ENTRAIDE (suite)

d'activités récréatives et physiques et d'ateliers éducatifs pleinement accessibles.

RPAC a lancé un projet baptisé « Linking Survivors with Survivors » (LSWS). Ce modèle de prestation de services d'entraide coordonné régionalement facilite la réintégration des survivants dans la communauté. LSWS est un projet triennal financé par le Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) de Waterloo-Wellington.

Ce projet de recherche sur les survivants d'un AVC vise à capter les expériences de ces derniers au sein d'un groupe d'entraide local. Les commentaires et suggestions seront examinés en 2009-2010.

Les bénévoles de Rétablissement post-AVC Canada® ont fourni plus de 32 000 heures de service à 27 500 usagers et groupes d'entraide.

Les bénévoles de Rétablissement post-AVC Canada® ont fourni plus de 32 000 heures de service à 27 500 usagers et groupes d'entraide.

SURVIVORS OF STROKE (S.O.S.), UNE SECTION DE RÉTABLISSMENT POST-AVC CANADA®

« S.O.S. est un cheminement qui débute quand vous constatez que vous avez perdu le contrôle d'une partie de votre corps et que votre vie a changé à tout jamais. Puis, vous assistez timidement à une première réunion où vous rencontrez des gens qui ont vécu une expérience semblable, qui ressentent les mêmes craintes, la même colère et la même culpabilité et qui font face aux mêmes défis que vous.

Le programme S.O.S. s'adresse aussi à l'aidant naturel, qui doit maintenant assumer le fardeau de vos soins et fait face à un avenir incertain. Les séances leur permettent d'exprimer leurs émotions, la douleur qu'ils ressentent quand vous êtes en colère ou impatient, et leur ressentiment face aux changements survenus dans leur vie, leurs rêves et leurs projets. »

Marg Cyr, participante au programme S.O.S., une section de Rétablissement post-AVC Canada



Marg Cyr et son mari Ted

Pour des renseignements et du soutien pour les survivants d'un AVC, leurs familles, leurs aidants naturels et les professionnels de la santé, appelez la ligne Warmline au 1-888-540-6666.

« En termes simples, **S.O.S. est un voyage d'exploration** qui mène à **une nouvelle façon de vivre** grâce au partage d'expériences et qui vous rassure que la vie peut continuer après un AVC. »

SERVICES D'ENTRAIDE (suite)

POLIO CANADA®

Deux délégués ont assisté à la 9^e Conférence annuelle de *Post-Polio Health International* et ont établi de nouveaux contacts pour le soutien et la recherche.

Dix sections locales ont tenu une téléconférence mensuelle pour partager des idées et favoriser le soutien. Des visites à Polio Québec nous ont permis de renforcer nos liens avec ce groupe et un de leurs représentants participe maintenant à la téléconférence.

Afin de refléter les suggestions de nos lecteurs, *Polio Canada* a été remanié et traite davantage

de récits de survivants et de questions de santé. Plus de 12 000 copies ont été distribuées au Canada. Un bulletin mensuel, *Highlights*, a aussi été distribué à 20 présidents de sections locales.

Les effectifs ont augmenté de 4,5 % en 2008-2009 et des trousseaux d'information ont été fournis sur demande à 450 usagers.

Le site Web de Polio Canada® sera remanié en 2009-2010 afin d'être plus convivial (www.marchofdimes.ca/poliocanada)

Les effectifs de Polio Canada® ont augmenté de 4,5 % en 2008-2009.

ANNE MARIE BOVAIR, PRÉSIDENTE DU GROUPE POST-POLIO DE PETERBOROUGH

Anne Marie Bovair dirige ce groupe depuis près de 20 ans. Elle a commencé à ressentir la fatigue extrême due au syndrome post-polio (SPP) à la fin de la trentaine.

Elle est très reconnaissante à La Marche des dix sous pour son soutien envers le groupe de Peterborough et pour l'avoir aidée à mieux comprendre le SPP.

« Je dois beaucoup à La Marche des dix sous. Elle m'a appris à évaluer mes forces et mon niveau d'énergie et à planifier mes journées en conséquence. Elle m'a aidée à accepter le fait que la fatigue ferait partie de ma vie et m'a montré comment la gérer », dit-elle.

« J'ai encore des défis. Je suis parfois frustrée et fatiguée... Mais je crois qu'il faut faire de son mieux avec ce qu'on a. Je sais que ce que nous faisons dans le groupe est très important, et c'est pour cela que je continue d'y participer. »

Anne Marie gère mieux son état grâce à l'information reçue de La Marche des dix sous, et elle met ses connaissances au service du groupe post-polio de Peterborough.



Anne Marie Bovair et son mari Murray

SERVICES DE LOISIRS ET D'INTÉGRATION SOCIALE : A-

Les programmes récréatifs ont été renforcés grâce à de nouveaux partenariats communautaires et à une nouvelle structure de personnel qui nous a permis d'élargir le programme Réseau d'amis.

Le programme de voyages en groupe d'accès facile a pris de l'ampleur grâce à des voyages à Niagara Falls, en Floride, dans les Caraïbes et à Las Vegas. Toujours en collaboration avec *Bloorview Kids Rehab*, le programme a organisé le 6^e weekend de retraite annuel où des jeunes ont l'occasion d'acquérir des connaissances pratiques.

Le Club des amateurs de café a poursuivi ses rencontres hebdomadaires dans un restaurant Golden Griddle de Toronto.

Nous avons organisé, au parc Geneva, une deuxième séance intensive d'Éducation conductive® qui a attiré deux fois plus de participants que l'an dernier.

Dans le cadre du Projet Continuum et en partenariat avec la Société du timbre de Pâques de l'Ontario (STPO), un projet Étapes de la vie et un projet récréatif ont été lancés pour aider les jeunes handicapés de 16 à 29 ans à faire le passage à la vie adulte. Le personnel et des bénévoles fournissent des services, des ressources en ligne et des activités récréatives. Le financement est fourni par la Fondation Trillium de l'Ontario et administré par la STPO.

Plus de 1600 usagers ont reçu près de 63 000 heures de service dans le cadre de vacances résidentielles, d'excursions de jour, de voyages, d'activités sociales, de visites amicales et d'activités récréatives communautaires.

« UNE EXPÉRIENCE ABSOLUMENT INOUBLIABLE! »

C'est ce que dit Barb Wilkinson, 45 ans, atteinte de paralysie cérébrale. Elle, sa mère Joan et 38 autres voyageurs ont pris part à une croisière à bord du navire « Enchantment of the Seas » de la Royal Caribbean organisée en avril 2008 par les Services de loisirs et d'intégration sociale. Cette croisière et tous les déplacements connexes, sur mer et sur terre, étaient entièrement accessibles.

Pour Barb, qui allait aux Caraïbes pour la première fois, les Services d'auxiliaires de La Marche des dix sous ont été inestimables. Quand on lui demande de décrire son expérience, les mots lui manquent : « C'était merveilleux, fantastique, formidable. Je me suis énormément amusée », dit-elle. Dans son journal de voyage, on lit : « On a rencontré des gens formidables et on s'est beaucoup amusées. Merci

à tout le personnel de La Marche des dix sous. Ils savent réellement comment vous divertir! C'était une expérience absolument inoubliable! »



Barb Wilkinson et sa mère Joan

🌲 SERVICES D'INFORMATION ET D'INTERVENTION :

🌲 RELATIONS GOUVERNEMENTALES : A

À la demande de décideurs clés, l'équipe des relations gouvernementales et de l'intervention a cherché à augmenter l'autonomie des personnes handicapées par une série d'initiatives.

Les changements législatifs résultants, notamment les nouvelles lois liées à la *Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario* (LAPH), touchent tous les Ontariens. La Marche des dix sous est représentée sur tous les comités qui élaborent des normes réglementaires pour la mise en œuvre de la *Loi*. Avec l'adoption de la Norme d'accessibilité pour le service à la clientèle en 2008, nous avons créé un comité interne pour veiller à ce que nous soyons entièrement conformes à la LAPH et que nous soyons un chef de file dans le secteur, et ce, deux ans avant son entrée en vigueur.

En novembre 2008, le document *Achieving the Do-Able in Uncertain Economic Times* a été présenté à Dwight Duncan, ministre des Finances et du Revenu, lors d'une table ronde prébudgétaire. On y souligne le besoin, pour le gouvernement de l'Ontario, d'élaborer une stratégie détaillée prévoyant l'expansion du Programme d'adaptation des habitations et des véhicules, le soutien des aidants naturels et l'élargissement du programme de logements supervisés.

The Advocate, notre bulletin trimestriel sur les affaires gouvernementales, a considérablement évolué au cours de l'année. Il continue d'aborder les faits nouveaux qui touchent notre secteur; il traite aussi de coalitions et d'importants organismes internationaux comme l'ONU.

À la demande de décideurs clés, l'équipe des relations gouvernementales et de l'intervention a cherché, par une série d'initiatives, à faire de l'autonomie des personnes handicapées une priorité au cours de la dernière année.

INTERVENTION

2008-2009 étant une année d'élection, nous avons créé « Accessibility Votes », un service en ligne qui renseigne sur les questions d'invalidité

et les programmes électoraux des partis. Ce service a fait augmenter de 33 % les visites à www.marchofdimes.ca/advocacy.



Il a aussi suscité une réaction du **bureau du Premier ministre Stephen Harper** : « **L'engagement de longue date de La Marche des dix sous du Canada** envers la promotion de **programmes et services de qualité** pour les Canadiens qui ont un handicap physique est **réellement louable**. Le gouvernement du Canada invite **vos conseils et suggestions** dans les prochains mois alors que nous travaillerons **à l'élaboration d'initiatives** qui répondront mieux aux **besoins des personnes handicapées**. » [traduction].

SERVICES D'INFORMATION ET D'INTERVENTION (suite)

SERVICES D'INFORMATION : B

Le site www.marchofdimes.ca a subi d'importants changements. En plus d'être plus convivial, plusieurs programmes de la MDSO offrent maintenant des formulaires de demande et la communication en ligne, permettant ainsi aux usagers de recevoir un soutien pertinent en temps opportun. À mesure que nous continuons d'étendre nos services à l'échelle nationale, nous voulons que le site Web constitue un lien informatif pour nos usagers partout au pays. Pour savoir comment appuyer la loi nationale en faveur des personnes handicapées, allez à www.marchofdimes.ca/advocacy.

La Marche des dix sous du Canada a joué un rôle-clé dans l'établissement d'un partenariat avec le *Inclusive Preparedness Centre* à Washington, D.C. (É.-U.), et la Croix-Rouge canadienne pour aborder les besoins uniques des personnes handicapées dans des situations d'urgence. En 2009-2010, *Inclusive Emergency Preparedness Canada* entamera des projets en vue d'élaborer des normes d'accessibilité pour le service à la clientèle pour les abris d'urgence.

À mesure que nous étendons nos services à l'échelle nationale, nous voulons que le site Web soit un lien informatif pour les usagers partout au pays.

CAMPAGNE D'INTERVENTION EN LIGNE



Bobbi Moore (centre), avec Steven Christianson et Janet Macmaster (à dr.) de la MDSO.

Pendant ses études universitaires, Bobbi Moore (B.S.Soc. spécialisé, M.S.S.) a travaillé bénévolement comme stagiaire au service des relations gouvernementales. Après l'obtention de son diplôme, elle a créé « Moore on the issues », une campagne d'intervention en ligne.

La Marche des dix sous a été une source d'inspiration pour elle : « L'équipe des relations gouvernementales m'a montré l'importance d'une approche clés en mains dans l'élaboration de lois. »

Bobbi est également membre votant du comité chargé des questions liées à l'invalidité de la Ville de Toronto. « Ce rôle m'a fait comprendre qu'il était important de donner aux personnes handicapées l'occasion de s'exprimer, et il favorise mon autonomie et celle des autres. »

PROGRAMMES ET SERVICES *Résumé*

RÉSULTATS DES PROGRAMMES

Le nombre d'utilisateurs et le nombre d'heures de service ont augmenté de 15,8 % et de 7,3 % respectivement par rapport à l'année précédente.

PROGRAMME	USAGERS DESSERVIS	HEURES DE SERVICE DIRECT
Services AccessAbility®	6 946	70 901
Éducation conductive®	281	9 666
Services d'emploi	9 060	238 032
Services de vie autonome	1 742	1 592 970
Services d'entraide	27 474	129 544
Services de loisirs et d'intégration sociale	1 644	62 780
TOTAL	47 147	2 103 893

NOS USAGERS

SERVICES DE LA MDS – PROFIL PAR INVALIDITÉ : 2008-2009			
NOMBRE D'USAGERS		RÉPARTITION DES DÉPENSES	
INVALIDITÉ	%	INVALIDITÉ	%
AVC	27,8	Arthrite/articulations	14,8
Post-polio	24,4	Traumatisme crânien	9,1
Arthrite/articulations	11,5	Sclérose en plaques	9,0
Lésion de la moelle épinière/du dos	5,4	Paralysie cérébrale	8,0
Paralysie cérébrale	4,2	AVC	7,1
Problèmes de nature cognitive	3,7	Lésion de la moelle épinière/ du dos	7,1
Traumatisme crânien	3,3	Paraplégie/quadruplégie	6,9
Sclérose en plaques	2,7	Santé mentale	5,5
Problèmes d'ordre neurologique	2,4	Problèmes d'ordre neurologique	5,1
Paraplégie/quadruplégie	1,9	Problèmes de nature cognitive	4,9
Problèmes musculaires	1,0	Problèmes musculaires	2,9
Problèmes sensoriels – vue/ouïe	0,9	Diabète	2,0
Diabète	0,8	Spina-bifida	1,9
Santé mentale	0,8	Maladies coronariennes	1,2
Spina-bifida	0,7	Problèmes sensoriels – vue/ouïe	1,2
Maladies coronariennes	0,7	Amputation	1,2
Amputation	0,7	Post-polio	1,0
Difficultés d'apprentissage	0,7	Difficultés d'apprentissage	1,0
Cancer	0,2	Cancer	0,3
Problèmes respiratoires	0,2	Problèmes respiratoires	0,3
Autres handicaps physiques	1,4	Autres handicaps physiques	2,0
Aucun handicap	4,6	Aucun handicap	7,5
TOTAL	100	TOTAL	100

LA MDSO EN POURCENTAGES

- 80 % des utilisateurs de la Marche des dix sous de l'Ontario ont un revenu personnel de moins de 20 000 \$ et 91 % ont un revenu de moins de 20 000 \$. Près de 40 % gagnent moins de 10 000 \$ par an.
- 72 % des dépenses en services de la MDSO sont consacrées à des personnes ayant un revenu de moins de 20 000 \$ et 85 % à des personnes qui gagnent moins de 30 000 \$.
- 65 % des utilisateurs de la MDSO sont âgés de plus de 55 ans
- 2,5 % des utilisateurs ont moins de 19 ans.

RESSOURCES ORGANISATIONNELLES Services

L'administration centralisée continue de porter fruit. En 2008-2009, les coûts administratifs totaux étaient moins élevés que l'année précédente, malgré une croissance de 5,3 % dans les programmes. La Marche des dix sous est un chef de file dans le développement de nouveaux systèmes de technologie d'information pour le secteur des services communautaires du ministère de la Santé et des Soins de longue durée (MSSLD) de l'Ontario; d'autres organismes plus petits ont fait appel à nous pour une expertise et un soutien administratifs.

2008-2009 a été une année d'amélioration et de modernisation de nos systèmes de technologie d'information : mise à niveau des systèmes de comptabilité et de suivi des données, nouveau système d'établissement des horaires, logiciels de contrôle des présences, accès à de nouveaux systèmes de gestion des ressources humaines et de la paie par l'entremise du MSSLD, processus de gestion des cas en ligne, etc. Le matériel informatique désuet a aussi été remplacé.

FINANCES ET ADMINISTRATION : A

Ce modeste service a un gestionnaire pour chaque division de programme, et des processus centralisés d'établissement des budgets et de prévision de dépenses. Il prépare aussi des rapports pour plusieurs intervenants et bailleurs de fonds. Les délais d'exécution étaient excellents.

On a réalisé des économies en modifiant les systèmes de télécommunication et les contrats des fournisseurs. Un examen détaillé des baux a révélé des aspects nécessitant une meilleure cohésion et une gestion améliorée des contrats.



Photo prise par Brian Fry

Membres de l'équipe des finances et de l'administration (bureau de Toronto) :

RANGÉE ARRIÈRE (de g. à dr.) : Marivic Ramirez, Maria Ryan, Ann Pogson, Christine Rampersaud, Sandy Will, Gariba Vazirova

RANGÉE AVANT (de g. à dr.) : Lilly Pinto, Jackie Demings, Olena Smyrna, Julie Llorente, Todorinka Deneva, Bridgette Thomas

RESSOURCES HUMAINES : A-

Plusieurs des initiatives de cette année visaient à rehausser la qualité de la vie professionnelle et le rendement des employés.

Qualité de la vie professionnelle

Un sondage portant sur 28 aspects de la vie professionnelle a été mené en février et mars 2009 par Metrics@Work, une firme de recherche indépendante affiliée à l'Université Brock. Les résultats étaient très positifs : plus de 85 % du personnel s'est dit satisfait ou très satisfait de leur emploi. Nous avons obtenu des notes plus élevées que 50 autres agences communautaires, hôpitaux et centres d'accès aux soins communautaires dans 26 des 28 catégories, en particulier pour le leadership, la clarté des postes, le service à la clientèle, la satisfaction professionnelle, la cohésion entre collègues et la sécurité. Des plans d'action sont en cours d'élaboration pour corriger les lacunes décelées.

Équité en matière d'emploi (EE)

Une analyse de la main-d'œuvre a été effectuée en juin 2008 dans le cadre d'une vérification de l'EE menée par Ressources humaines et Développement

des compétences Canada, qui a travaillé de près avec un comité interne pour élaborer un plan organisationnel en matière d'EE. Dans l'ensemble, nous avons dépassé les cibles dans chaque catégorie.

Formation et perfectionnement

Les programmes de formation pour le personnel prennent de l'ampleur. Dans les Services d'auxiliaires, nous avons instauré une formation sur les limites personnelles et les procédures habituelles, tout en maintenant la formation obligatoire comme les premiers soins, la RCR, les appareils de levage et de transfert, et la prévention des situations de crise non violentes. Nous instaurons aussi une formation en animation pour le personnel qui travaille avec des groupes et avons révisé la formation sur le recrutement et le leadership.

Santé et sécurité

Les réclamations à la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (CSPAAT) sont passées de 108 à 87 – une baisse de 19,4 %. Notre note parfaite lors de la vérification de sécurité de la CSPAAT nous a valu une réduction des coûts.

PROFIL D'UN EMPLOYÉ : « POURQUOI JE FOURNIS DES SOINS D'AUXILIAIRES »

« Ma passion c'est d'aider les gens, surtout les personnes défavorisées. C'est pourquoi j'ai choisi une carrière en soins infirmiers. Travailler à la MDSO est pour moi la concrétisation de ma passion. Les usagers me parlent du traitement qu'ils reçoivent à l'hôpital et je peux maintenant intégrer leurs suggestions dans ma pratique personnelle. Ce travail me donne l'occasion d'aider les autres et d'être financièrement indépendant, tout en poursuivant mes études. Il me permet aussi d'acquérir une expérience dans mon domaine d'études et d'aider les usagers à être plus autonomes en leur permettant de vivre chez eux au lieu d'aller en établissement. Les



Adujna Kemen des Services d'auxiliaires
usagers et moi vous remercions de nous aider à être plus indépendants! »

TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION : A

La TI a exploré, développé et déployé des systèmes centralisés de suivi des biens axés sur une architecture libre, résolu les questions liées aux logiciels, au matériel informatique et au suivi des biens, et réduit le temps et les ressources consacrés aux tâches manuelles et aux rapprochements des stocks. Le système étant déployé dans tous nos bureaux éloignés, la TI peut gérer les logiciels et le matériel informatique de façon proactive et effectuer des mises à jour en temps opportun.

Notre plus gros contrat de TI a été renégocié en 2008-2009, ce qui a mené à d'importantes économies. Nos services ont été élargis pour inclure tous les aspects du soutien technologique, dont des services de continuité des affaires comme l'encadrement du Service de dépannage, et des processus de base d'administration de réseau. En raison des complexités croissantes du système, nous avons embauché un nouvel administrateur de réseau et fait installer un centre de données sur place.

Une de nos principales réalisations a été le lancement d'une initiative écologique à l'interne. En 2001, nous avons installé des lignes haute vitesse dans 75 bureaux éloignés et acheté 75 dispositifs de sécurité connexes. Ces dispositifs ont donné un très bon rendement et n'ont pas nécessité un entretien poussé. Toutefois, plusieurs d'entre eux sont tombés en panne en vieillissant. Pour cette raison et vu les améliorations requises pour tenir le pas avec l'industrie, nous avons décidé de moderniser les pare-feux. Compte tenu de la récession économique et des ressources limitées dont nous disposons en tant qu'organisme sans but lucratif, le gestionnaire de la TI a reconfiguré les ordinateurs reçus en don en utilisant des logiciels de sécurité libres d'usage répandu, bien adaptés et bien appuyés. Après des essais rigoureux dans plusieurs bureaux, le système a été déployé à l'échelle de l'organisation. Les dispositifs en fin de vie seront recyclés par le fabricant.

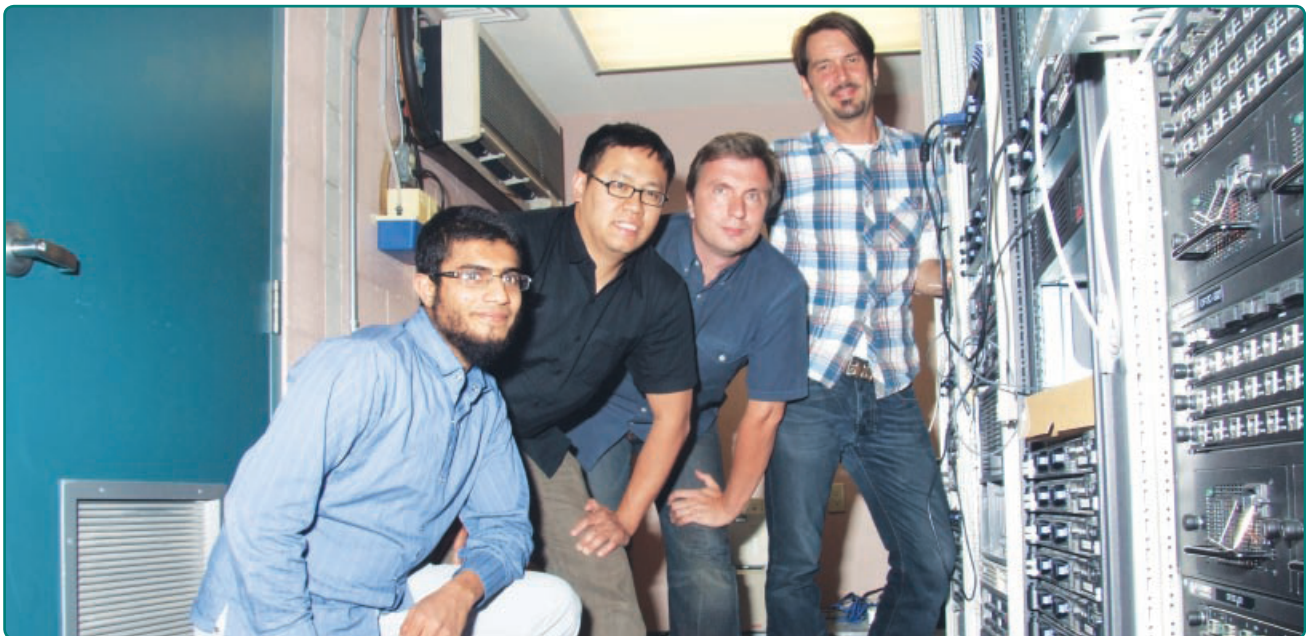


Photo prise par Brian Fry

Équipe de la TI (bur. de Toronto), de g. à dr., Raheel Ashraf, Arthur Lulu, Andrey Akimov et Todd Thornhill

Visitez notre site Web à : www.marchofdimes.ca

🌲 DÉVELOPPEMENT DES REVENUS : ENTREPRISES POSITIVES : C+

2008-2009 a été une année de transition. Après plusieurs années de déficit, nous avons fermé ou vendu toutes les entreprises existantes, ce qui a entraîné une baisse de 42 % dans les revenus commerciaux et une baisse correspondante de 47 % dans les dépenses. Notre entreprise de récupération au détail à Kingston a été vendue à un entrepreneur local qui a gardé notre nom et élargi l'entreprise; il adhère à des normes élevées et nous verse des redevances sur les ventes.

En décembre 2008, avec l'appui du *Toronto Enterprise Fund*, la MDSC a créé une nouvelle entreprise sociale, MODMobility®, qui recueille, remet à neuf et vend des appareils et accessoires fonctionnels usagés. La MDSC a confié la gestion de l'entreprise

à Motion Specialties Inc., un important fournisseur de matériel de soins de santé à domicile. Le matériel recyclé est vendu en ligne à www.modmobility.ca. MODMobility® remplace le Programme de location d'équipement recyclé de la MDSO, en place depuis 15 ans.

Nous avons aussi conclu une entente de marketing et de redevances avec eSSENTIAL Accessibility Inc. qui vend un produit en ligne permettant aux personnes handicapées d'avoir accès à Internet.

En 2009-2010, nous continuerons de chercher à élargir notre gamme d'entreprises afin d'accomplir notre mission et de générer des revenus pour appuyer nos programmes et services.



MODMobility®, une entreprise sociale de La Marche des dix sous du Canada

🌲 DÉVELOPPEMENT DES REVENUS – SERVICES EXCLUSIFS : B+

Divers services de la MDSO/MDSC sont achetés par le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées (POSPH), la CSPAAT, des compagnies d'assurance, des employeurs, des entreprises de réadaptation et des avocats. Un nouveau contrat avec Anciens combattants Canada permettra d'élargir ces services l'an prochain.

Les recettes brutes des Services d'emploi et des Services de vie autonome ont augmenté de 283 000 \$ par rapport à l'an passé, mais des dépenses croissantes ont causé un résultat net inférieur à celui de l'an dernier.



Photo prise par Brian Fry

Richard Dennis (à g.) et Chris Esler (à dr.), deux usagers de La Marche des dix sous.



DÉVELOPPEMENT DES REVENUS : DÉVELOPPEMENT DES FONDS ET COMMUNICATIONS : B-

Nous continuons de recueillir des fonds et de promouvoir nos programmes par courrier direct, bulletins et activités spéciales. En 2008-2009, nous avons continué à répandre nos messages clés grâce à des annonces d'intérêt public diffusées partout au pays, avec des porte-parole comme William Shatner et Bret « The Hitman » Hart.

La grave crise économique nous a obligés à réviser à la baisse nos budgets et les revenus prévus. Le publipostage, les jeux de bienfaisance, la campagne porte-à-porte et le programme de dons importants n'ont pas donné les résultats escomptés. En raison du piètre climat économique, les fonds nets recueillis ont diminué de 5 % par rapport à l'année précédente vu que nous n'avons pas tenu deux événements en 2008-2009.

Le barbecue Défi TD, l'activité la plus populaire, a attiré plus de 8000 participants.

Des événements *Rock for Dimes* ont eu lieu à Vancouver, Calgary, Ottawa, Toronto, London, Montréal et Halifax. Nous continuons d'élargir notre partenariat avec BMW Canada et avons organisé la première classique de golf annuelle Waverley Glen.



Concert « Rock for Dimes » à Halifax



Courtesy of Dave Gillespie

La mascotte des Raptors de Toronto et Edward Sinco, usager de la MDS (barbecue Défi TD 2008)



Bret Hart à Calgary, avant l'enregistrement de son annonce d'intérêt public pour la MDS.



Photo prise par williamshatner.com

William Shatner, porte-parole de la MDS

DISCUSSION ET ANALYSE *de la direction*

Cette discussion et analyse de la direction devrait être lue de concert avec nos états financiers consolidés et les notes afférentes à ceux-ci. Les états financiers consolidés ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. À moins d'indication contraire, tous les montants sont exprimés en dollars canadiens. Dans le présent rapport, les pronoms « nous » et « notre » désignent La Marche des dix sous du Canada et La Marche des dix sous de l'Ontario. À tous égards importants, le présent document est à jour au 31 mars 2009.



Aperçu

Comme en 2007-2008, le plan organisationnel de 2008-2009 visait l'amélioration du rendement dans des domaines précis et l'élaboration d'un

nouveau plan stratégique appuyant les orientations clés du plan de 2004. Parmi les principaux objectifs visés, citons :

- poursuivre l'expansion de La Marche des dix sous géographiquement (à l'extérieur de l'Ontario) et démographiquement (en étendant nos services aux enfants et aux aînés);
- grandir en formant des partenariats avec d'autres organismes sans but lucratif et le secteur privé;
- promouvoir une seule grande marque publique;
- établir des indicateurs de rendement clés pour tous les programmes et services afin de suivre et d'améliorer le rendement;
- améliorer l'efficacité en acquérant, en développant et en déployant de nouveaux logiciels sophistiqués pour la planification des horaires, le temps et les présences, la comptabilité, le suivi et la gestion des cas, les ressources humaines et la paie.
- élargir les activités commerciales et les services exclusifs comme moteurs de la croissance future.

Le plan organisationnel de 2008-2009 visait l'amélioration du rendement dans certains domaines clés, ainsi que l'élaboration d'un nouveau plan stratégique appuyant les principales orientations énoncées dans le plan de 2004.



ÉTAT DES OPÉRATIONS

Revenus

Les revenus et les dépenses ont augmenté de 3,2 M\$ (3,7 % de plus qu'en 2007-2008). L'augmentation des revenus provenait des subventions gouvernementales et des frais d'utilisation des Services de vie autonome et d'emploi. Les subventions du gouvernement ont augmenté de 2,6 M\$ (5,1 %) et les revenus provenant des frais d'utilisation, de 284 000 \$ (2,1 %); l'achat de cours de formation et de matériel pour les usagers

exclusifs des Services d'emploi a augmenté de 1,17 M\$ (6,9 %). Les revenus bruts découlant des collectes de fonds, des activités commerciales et des placements étaient plus bas qu'en 2007-2008.

Le surplus net de 249 600 \$ représente 2/10 de 1 % des revenus totaux. 25 000 \$ de ce montant ont été transférés au Fonds d'immobilisations et le reste au Fonds de stabilisation, tous deux décrits dans la section sur le rendement financier.

Le plus important facteur de croissance des revenus a été les frais d'utilisation et les sommes recouvrées de la formation à l'appui des clients de la CSPAAAT inscrits au Programme de retour au travail. Une hausse des fonds privés pour les Services d'aide aux personnes atteintes d'un traumatisme crânien y a aussi contribué. Il y a eu une légère augmentation du financement du MSSLD pour les Services de vie autonome et de Service Canada pour les Services d'emploi.

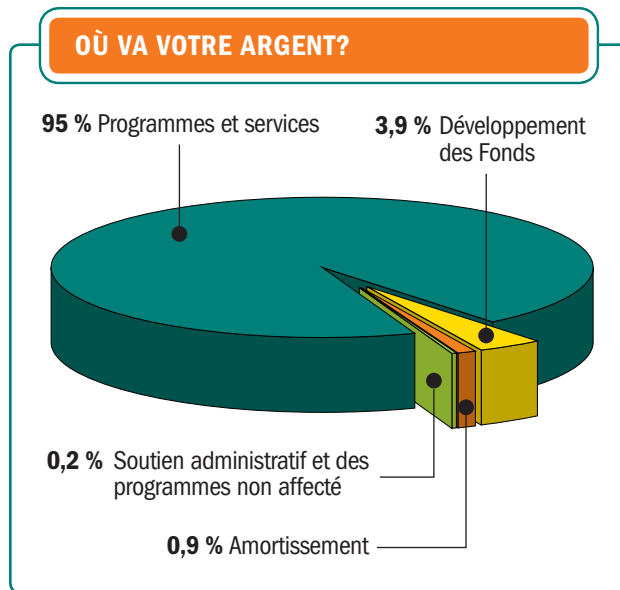
Les revenus provenant du développement des Fonds ont baissé d'environ 2 %, surtout à cause du report du dîner gala *Ability and Beyond* à l'exercice 2009-2010. C'est le programme des dons mensuels qui a donné le meilleur rendement. Ayant continué d'afficher un rendement médiocre, les entreprises ont été fermées ou vendues pendant l'exercice et nous avons adopté un nouveau modèle d'activités commerciales davantage axé sur notre mission. Les revenus de placement ont diminué à cause de la récession, de la baisse de valeur des actions et des obligations, et des taux d'intérêt décroissants.

La MDSO et ses filiales adhèrent au Code d'éthique en matière de collecte de fonds et de responsabilité financière d'Imagine Canada. En 2008-2009, les collectes de fonds et les intérêts de placements ont permis de recueillir 6,5 M\$, soit 7,1 % des revenus totaux de la MDSO et de la MDSC. Les collectes de fonds ont occasionné des dépenses de 2,85 M\$; 764 000 \$ de plus ont été dépensés pour acquérir de nouveaux donateurs. On a émis en tout 112 015 reçus pour fins d'impôt totalisant 3 234 104 \$.

Dépenses

Les dépenses de programme ont augmenté plus vite que partout ailleurs : 95 % des dépenses

découlaient de la prestation des services, une légère hausse par rapport à 2007-2008 et attribuable, surtout, aux Services d'emploi (hausse de 2,6 M\$ ou 8 %), aux Services de vie autonome (1,3 M\$ ou 3 %) et aux programmes financés par les donateurs (moins de 1 %).



Malgré une hausse de 3,4 M\$ dans les programmes, les dépenses administratives ont baissé de 7,3 % grâce, surtout, aux postes vacants qui seront comblés en 2009-2010. Les dépenses liées aux collectes de fonds et aux entreprises ont diminué de 13,5 %. Malgré une baisse des dons des donateurs, les frais d'utilisation ont permis d'augmenter les dépenses de programme de 4 %.

Trois programmes sont responsables de 97,4 % des dépenses à ce chapitre :

Services de vie autonome – aident des personnes qui ont un handicap physique ou qui ont subi un traumatisme crânien avec les tâches de la vie quotidienne.

Services d'emploi – aident les personnes handicapées à préparer un plan d'emploi, à surmonter les obstacles, à trouver et à maintenir un emploi.

Services AccessAbility® – vaste éventail de services visant à éliminer les obstacles pour les personnes ayant un handicap physique par la modification de l'environnement bâti et la fourniture d'appareils et d'accessoires qui améliorent la mobilité.

La MDSO et ses filiales adhèrent au Code d'éthique en matière de collecte de fonds et de responsabilité financière d'Imagine Canada.

Les prix et subventions ont augmenté de 81 %. Ce programme comprend le Prix Jonas Salk, décerné par la MDSC et sanofi pasteur à un chercheur pour une réalisation significative, une bourse d'études supérieures octroyée en partenariat avec les IRSC, une nouvelle bourse dans la Faculté de la santé de l'Université York pour des études sur la réadaptation après un AVC, et la seule bourse d'études canadienne octroyée à un étudiant en Éducation conductive® à l'Université de Wolverhampton (Angleterre).

2008-2009 a été une année de grande modernisation. Nous avons développé un nouveau logiciel de planification des horaires et de contrôle du temps et des présences. De nouveaux systèmes pour la comptabilité, la paie, les ressources humaines, la gestion de cas en ligne, le courriel, l'intranet et le site Web sont en cours d'élaboration et seront déployés dans les deux prochaines années. Ces projets seront financés, entre autres, par le gouvernement de l'Ontario et notre fonds d'immobilisations.

Ressources humaines

La MDSO dépasse les objectifs visés en matière d'équité d'emploi dans toutes les catégories : les femmes constituent 88 % de notre personnel, comparativement à un taux de disponibilité de 68,6 % sur le marché du travail; les employés autochtones représentent 2,3 % c. 2 %; les personnes handicapées 6,7 % c. 4,3 %, et les minorités visibles 17 % c. 13,2 %. En 2008-2009, nous avons retenu les services de la firme Metrics@Work pour effectuer un sondage auprès des employés. L'étude portait sur 28 aspects de la vie professionnelle. Les résultats ont été comparés à ceux de 50 organismes de soins de santé et au secteur hospitalier. Nos employés affichaient un taux de satisfaction plus élevé que les deux groupes de comparaison dans 26 des 28 catégories, notamment la sécurité du personnel, le service à la clientèle, la clarté des postes, le leadership et la cohésion des employés. La charge de travail et la rémunération laissaient à désirer. Les résultats, ventilés par programme et par région, ont été examinés par tous les gestionnaires et des plans d'action ont été élaborés pour aborder les lacunes cernées. Un sommaire des résultats a été communiqué à tout le personnel.

Satisfaction des usagers

La MDSO effectue aussi des sondages annuels en ayant recours à des consultants externes afin d'assurer la confidentialité et l'objectivité. 95 % des usagers des Cliniques médicales du Nord, des Services de loisirs et du PAAF en étaient satisfaits ou très satisfaits. Les Services d'emploi, y compris les programmes avec présence obligatoire, affichent un taux de satisfaction de 80 %. Tous les programmes ont des objectifs liés à la satisfaction des usagers et sont tenus d'élaborer des plans d'action pour améliorer leur rendement d'année en année.

Nous avons desservi 47 147 usagers (hausse de 15 %), leur fournissant 2,1 millions d'heures de service.

Rendement des programmes

47 147 usagers (hausse de 15 %) ont reçu 2,1 millions d'heures de service (hausse de 7 %). Les programmes avec moins de personnel comme les Services d'entraide croissent plus vite que ceux qui ont plus de personnel comme les Services d'auxiliaires ou les Services d'aide aux personnes atteintes d'un traumatisme crânien. Plusieurs programmes comme les Services d'emploi et les Services AccessAbility® ont surtout cherché à augmenter leur efficacité et à réduire les délais de prestation.

En janvier, le conseil d'administration de la MDSO a approuvé un nouveau plan stratégique pour 2008-2013 qui réitère les 4 orientations stratégiques établies par le conseil en 2004 :

- Élargir notre bassin d'usagers cibles;
- Rehausser l'affinité entre nos intervenants;
- Financer la vision;
- Créer une infrastructure durable

Depuis 2004, nous étendons nos services à l'extérieur de l'Ontario par l'entremise de La Marche des dix sous du Canada, un organisme de bienfaisance immatriculé au fédéral. Cinq programmes sont maintenant actifs ailleurs au

Canada : les Services d'entraide (Rétablissement post-AVC Canada[®], Polio Canada[®] et l'Éducation conductive[®]) sont actifs en Nouvelle-Écosse; les Services d'emploi desservent des anciens combattants partout au pays en partenariat avec deux entreprises de réadaptation; DesignAbility[®] a une section à Calgary. Nous fournissons des services aux enfants par l'entremise de l'Éducation conductive[®], des Cliniques médicales du Nord et du PAHV.

Nous desservons aussi des adolescents et jeunes adultes de concert avec la Société du timbre de Pâques de l'Ontario, des organismes de bienfaisance et centres de réadaptation pour enfants comme Bloorview Kids Rehab. Certains programmes desservent des gens n'ayant aucun handicap physique, comme les Services d'emploi, qui aident maintenant quiconque poursuit un objectif professionnel.

Nous continuons d'étendre nos services à l'extérieur de l'Ontario par l'entremise de la MDSC, un organisme de bienfaisance immatriculé au fédéral.

Des partenariats avec des organisations des secteurs privé et sans but lucratif nous ont permis d'élargir nos Services de vie autonome, nos Services d'emploi et nos Services de loisirs et d'intégration sociale. Une entreprise, MODMobility[®], recueille, remet à neuf et vend des appareils et accessoires fonctionnels usagés de qualité par l'entremise de Motion Specialties Inc. MODMobility[®] remplace le Programme de location d'équipement recyclé de la MDSO, en place depuis 15 ans.

Selon les prévisions du nouveau plan stratégique, les frais d'utilisation et les entreprises commerciales deviendront les principaux moteurs de croissance des programmes discrétionnaires dans les cinq prochaines années. Les subventions gouvernementales continueront aussi de constituer un important facteur d'expansion des programmes.

Gouvernance

La MDSO est dirigée par un conseil d'administration de 25 membres qui se réunit six fois l'an; 24 membres sont élus pour 3 ans. Le Dr David Logan est membre à vie du conseil et du comité exécutif.

La Société d'habitation à but non lucratif, la *Rehabilitation Foundation for Disabled Persons, U.S.*, la Société d'autonomie sans but lucratif et la MDSC sont des filiales de la MDSO ayant chacune sa propre raison sociale et son propre conseil d'administration. Les conseils d'administration sont élus tous les ans, sauf la MDSO, qui élit un tiers de ses membres chaque année. Un comité exécutif de 9 membres se réunit chaque mois. Le Comité des mises en candidature et de la gouvernance examine le rendement du conseil d'administration, établit des programmes de formation et de perfectionnement pour ses membres, recrute et reconnaît ses membres, et fait des recommandations sur la politique de gouvernance. Le conseil d'administration se compose de personnes handicapées et de gens provenant de partout en Ontario et possédant une expertise dans des domaines tels que finance, droit, gestion du risque, ressources humaines, communications, marketing et recherche.

Il y a aussi le Comité des finances (dont relèvent le Comité des pensions et le Comité d'investissements), le Comité de gestion du risque et de la vérification, le Comité de la planification et des priorités, le Comité d'évaluation des emplois et de la rémunération des cadres, et le Comité d'évaluation du rendement du PDG. Des comités spécifiques aux programmes conseillent aussi la direction sur les budgets, les services, la planification et la réalisation des programmes.

Le conseil d'administration de la MDSO dessert aussi les quatre filiales de cette dernière.

Comprendre et gérer le risque

Depuis la création d'un Comité de gestion du risque en 2002, le conseil d'administration a restructuré ses comités afin d'améliorer la supervision et les responsabilités sectorielles. Depuis 2005, le nouveau Comité de gestion du risque et de la vérification supervise la vérification du rendement de la direction

et du Comité des finances, et approuve le plan de vérification annuel. Le Comité des finances continue de suivre le rendement financier mensuel, l'élaboration des budgets, les dépenses d'immobilisations et le rendement des comités d'investissements et des pensions.

En 2003, on a élaboré un protocole d'évaluation du risque et un programme de formation en vue de sensibiliser tous les paliers de l'organisation. En 2006, de nouveaux indicateurs clés du rendement ont été établis pour tous les programmes et services afin de mettre l'accent sur les domaines à risque élevé et de cerner ceux qui nécessitaient une attention immédiate. Le Service des ressources organisationnelles achèvera cet exercice en 2009. Le Comité de la planification et des priorités se concentrera désormais sur les projets spéciaux, les points préoccupants et les occasions méritant une analyse et un examen plus approfondis. Cet exercice incluait un changement dans les critères régissant nos activités commerciales et l'élaboration du plan stratégique de 2008-2013.

Le conseil d'administration a aussi approuvé l'embauche d'un gestionnaire de la vérification interne pour veiller à ce que des contrôles internes soient en place afin de réduire le risque, pour conseiller la direction sur les domaines insatisfaisants et pour entreprendre des projets spéciaux au nom du conseil d'administration. Ce poste a été comblé en 2007-2008 par un expert-conseil à temps partiel possédant les qualifications requises; il a entrepris plusieurs projets de vérification : paie, accumulations des congés annuels, gestion des achats jusqu'au paiement, conformité au Code d'éthique, activités de commerce au détail, gestion des avantages sociaux et activités de bingo. Un protocole d'évaluation pour la sécurité des installations a aussi été élaboré.

Nous reconnaissons que nos activités sont sujettes à un certain nombre de risques :

- Deux tiers de nos revenus proviennent du gouvernement. Nous sommes donc vulnérables aux changements dans les lois, les priorités de financement du gouvernement, les budgets, les taux de change et les nouveaux appels d'offres pour des contrats.

- La moitié des revenus sont affectés à des fins précises et aucun surplus ne peut être retenu.
- Les aléas conjoncturels peuvent influencer l'économie et les priorités des donateurs.
- Plusieurs services clés dépendent des fonds discrétionnaires recueillis par l'entremise du développement des Fonds, des activités commerciales et des services exclusifs. Ces programmes sont à risque quand les objectifs budgétaires ne sont pas atteints.

Le service des relations gouvernementales et de l'intervention et les directeurs des programmes ont suivi les politiques du gouvernement, cerné des occasions et des risques et cultivé des relations proactives avec tous les paliers de gouvernement.

Le Comité de gestion du risque et de la vérification supervise la vérification du rendement de la direction et du Comité des finances, et approuve le plan de vérification annuel.

Rendement financier

L'encaisse et les placements à court terme ont augmenté de 828 000 \$ depuis le 31 mars 2008; les comptes créditeurs et le passif cumulé ont diminué de 951 000 \$. Les fonds affectés ont diminué de 215 000 \$ à cause de la baisse marquée des marchés boursiers et des taux d'intérêt entre août 2008 et le 31 mars 2009. La diminution de 1,23 M\$ dans les comptes débiteurs provenait surtout d'une remise pluriannuelle sur l'impôt-santé des employés.

- Une bonne partie des fonds reçus est affectée à des fins précises et doit être utilisée dans un délai prescrit. Notre structure de comptabilité permet de s'assurer que ces revenus sont dépensés aux fins stipulées. Tout revenu excédentaire est traité d'une des manières suivantes :
- Les subventions non dépensées sont retournées

au donateur ou reportées à l'exercice suivant, avec l'approbation du donateur;

- Les recettes excédentaires provenant d'autres sources sont déposées dans un des trois Fonds établis par le conseil d'administration, à savoir :

Le **Fonds de stabilisation**, qui vise à combler les besoins à court et à long terme, à constituer un fonds de roulement et à nous assurer une trésorerie suffisante pour faire face à des manques à gagner inattendus et concevoir de nouveaux projets et de nouvelles initiatives.

Le **Fonds d'immobilisations** constitue une réserve pour les besoins en immobilisations futurs. S'il y a un surplus annuel de 250 000 \$ ou plus, 25 000 \$ sont automatiquement transférés à ce fonds.

Le **fonds affectés par le conseil d'administration**.

Ces fonds sont assujettis à des fins précises à l'interne. À moins d'approbation du conseil d'administration de la MDSO, seuls les intérêts accumulés sur les soldes servent à financer des activités désignées.



CONTRÔLES INTERNES

Dans le cadre du processus de vérification externe, la direction a effectué une évaluation des contrôles internes de l'organisme, notamment :

- Évaluation des contrôles de premier niveau;
- Entérinement d'un code de déontologie par les employés et le conseil d'administration;
- Examen des politiques et procédures abondamment documentées pour toutes les composantes opérationnelles et fonctionnelles de l'organisme, telles que les Finances et les Ressources humaines.
- Obtention de l'homologation ISO 9002 par tous les sites offrant des Services de vie autonome;
- Plans et objectifs de rendement bien établis, détermination du risque, surveillance et évaluation de la gestion du rendement;
- Séparation de la gouvernance et de la direction, avec une fonction indépendante de gestion du risque et de vérification, séparée de la direction et des finances;

- Fiabilité des rapports financiers, y compris l'établissement des budgets, les états mensuels, l'analyse financière et les procédures transactionnelles;
- Contrôles internes visant à limiter et à détecter la fraude;
- Systèmes de gestion de l'information dotés de caractéristiques de sécurité intégrées et de redondances afin de protéger la confidentialité et de prévenir l'interruption des activités, la perte ou la corruption des données;
- Procédures et protocoles de reprise des activités après sinistre, y compris un centre de secours immédiat, afin d'assurer une perturbation minimale des services et des activités en cas de catastrophe.

La direction a aussi cerné de nouveaux domaines à examiner, y compris la sécurité des installations physiques, et la conformité aux exigences juridiques et législatives.



GESTION DU RENDEMENT

La direction a élaboré un système détaillé pour l'établissement d'objectifs de rendement et d'indicateurs clés liés aux contrats de rendement individuels, et le rendement des différents services lié à des risques et occasions clés. Un modèle de prévision fournit les résultats de mi-année à la

direction et propose un budget révisé pour le reste de l'exercice.

Les rapports de fin d'exercice ferment la boucle de l'imputabilité. L'évaluation des programmes permet de s'assurer qu'ils répondent aux besoins

cernés. Les sondages sur la satisfaction de la clientèle sont intégrés à la formation du personnel et à l'amélioration de la qualité des programmes. Les sondages sur la qualité de la vie professionnelle aident à améliorer les conditions de travail des employés. Les résultats de ces sondages ont déjà été discutés dans le présent rapport.

Des systèmes d'information servent à gérer la paie, les ressources humaines, la comptabilité et les finances, le suivi des usagers et des cas, la facturation des services, les collectes de fonds et la base de données des donateurs. On a élaboré un nouveau système permettant de rationaliser l'établissement des horaires, de suivre le nombre d'heures de service fournies aux usagers et d'améliorer la fonction de la paie. De nouveaux systèmes pour la comptabilité, la paie, les ressources humaines, la gestion de cas en ligne, le courriel, l'intranet et le site Web sont en cours d'élaboration et seront déployés d'ici la fin de 2009-2010. La MDSO a joué un rôle-clé dans la conception du nouveau système de diffusion d'information sur la santé (*Health Information Reporting System*) pour les organismes communautaires subventionnés par le MSSLD, et a converti ses données pour les rendre conformes au nouveau système. Un cryptage de haut niveau

et d'autres mesures de sécurité limitent l'accès aux renseignements confidentiels à l'interne et à l'externe.

Les systèmes de gestion sont conçus, mis en réseau et appuyés centralement grâce à un bureau de dépannage ouvert 24 heures sur 24. Plusieurs niveaux de redondance, des systèmes auxiliaires, un centre de secours immédiat situé dans une autre communauté et le stockage des données à l'extérieur protègent nos systèmes contre les pannes et les dommages.

L'homologation ISO est gérée centralement pour les Services de vie autonome; tous les sites offrant ces services ont obtenu l'homologation ISO en 2007-2008. Les sites offrant le Programme d'aide aux personnes atteintes d'un traumatisme crânien l'obtiendront à l'automne 2009. Suite à la restructuration de la direction en 2005, la réalisation des programmes a été assujettie à une gestion fonctionnelle et assortie de soutiens financiers et de gestion, ce qui a permis d'améliorer l'imputabilité, les rapports, la gestion du rendement et les analyses comparatives internes et de réduire les dépenses administratives.



PERSPECTIVE

Certaines des déclarations contenues dans cette section sont de nature « prospective » et sont donc sujettes à une multitude de risques et d'aléas susceptibles d'influencer considérablement les événements, circonstances ou résultats futurs.

Pendant l'année qui vient, on mettra en œuvre les améliorations énoncées dans le Plan stratégique 2008-2013. Nous continuons d'explorer les possibilités d'élargir nos services en Ontario et ailleurs au Canada, de forger des partenariats avec d'autres organisations en Ontario et dans d'autres provinces, et de diversifier notre base de revenus. Les changements dans la structure du MSSLD (p. ex., la création des RLISS) et le POSPH (nouveau modèle de financement axé sur les résultats)

poseront des défis et créeront des possibilités pour nous dans les années à venir. Nous examinons aussi notre structure de gouvernance et notre marque publique puisque nos activités se dérouleront de plus en plus sous la bannière de la MDSC.

De nouvelles occasions s'offrent à nous avec la planification du FICCDAT 2011, l'élaboration d'un nouveau programme de mesures d'urgence adaptées aux personnes handicapées de concert avec le gouvernement de l'Ontario, la Croix-Rouge (Ontario) et le *Inclusive Preparedness Center, U.S.*, la création de nouvelles entreprises exclusives et l'acquisition de nouveaux systèmes de TI capables d'améliorer l'efficacité, la reddition de comptes et la gestion.

Prix de 2008



(De g. à dr.) : Gary Taylor, Bryan Lee (Grandmother's Pie Shoppe), Anna Sheehan et Beth Grudzinski (Banque TD), Jan Nichols, Ruth Ann Onley (conférencière invitée), Kathy Bielke (comté de Dufferin), Dan Bouwman, Theresa Fitzgibbon, Jill Taylor, Zora Jackson (présidente du Comité des prix).

Les noms des lauréats des prix de 2008 ont été annoncés à l'assemblée générale annuelle qui a eu lieu en septembre 2008. Ces personnes et organisations ont été reconnues pour leur contribution inestimable au rehaussement de la qualité de la vie des personnes ayant un handicap physique.

Prix de l'aménagement pour accès facile

Dan Bouwman, pour son engagement envers l'accessibilité. M. Bouwman a créé Heartland Forest pour donner aux résidents de Niagara Falls un sanctuaire naturel entièrement accessible.

Jeannette Shannon pour bénévoles du Programme post-polio

Jan Nichols, pour son engagement et son dévouement de longue date envers Polio Canada®, un programme de la MDSC. Mme Nichols est présidente de la section locale de Toronto/Peel depuis plus de dix ans.

Prix de partenariat communautaire

Comté de Dufferin – Dufferin Oaks. En partenariat avec la MDSO, le MSSLD et le RLISS du Centre-Ouest, le comté a transformé l'ancien établissement de soins de longue durée Dufferin Oaks en un immeuble accessible de 22 appartements pour les aînés et les personnes qui ont un handicap physique.

Groupe financier Banque TD – Le Groupe financier Banque TD fournit un appui considérable aux programmes et services de La Marche des dix sous.

Prix du très honorable Paul Martin Sr.

Prix national décerné à une personne qui, pendant plus de dix ans, a fait des contributions exceptionnelles à la collecte de fonds, aux services ou aux politiques.

Gary Taylor donne bénévolement de son temps à La Marche des dix sous depuis plus de 13 ans.

Prix du Révérend Roy Essex

Le Révérend Roy Essex a été pendant longtemps

un bénévole dévoué. Ce prix est octroyé à un bénévole qui a fait preuve d'un engagement exemplaire et dont la contribution a été exceptionnelle.

Jill Taylor est bénévole au bureau de Thorold et participe activement à la réalisation de plusieurs programmes et activités-bénéfice depuis près de 15 ans, depuis que l'organisme est venu en aide à son mari.

Prix d'excellence Richard Krall pour employés

Sherry Frizzell, gestionnaire régionale, Services de vie autonome, Nord de l'Ontario, y compris les Cliniques médicales du Nord.

Prix de la réadaptation professionnelle

Grandmother's Pie Shoppe Inc., pour son engagement envers les personnes handicapées, qui constituent 60 % de sa main-d'œuvre.

Bourse de formation professionnelle Wade Hampton

Wade Hampton croyait fermement que toutes les personnes qui ont un handicap physique devraient avoir la possibilité d'occuper un emploi. Cette bourse est décernée annuellement à un(e) Ontarien(ne) qui a un handicap physique et qui a besoin d'une aide financière pour poursuivre un objectif professionnel ou de carrière.

Theresa Fitzgibbon, étudiante et bénévole de La Marche des dix sous. Elle utilisera cette bourse pour atteindre son objectif ultime, qui est de devenir travailleuse sociale (voir le récit de Theresa à la page 7).

Liste des donateurs

La Marche des dix sous se fie à la générosité de ses donateurs pour l'aider à financer ses programmes. En raison de l'espace limité, nous ne mentionnons que les donateurs qui ont contribué 1 000 \$ ou plus ou dont les dons cumulatifs à vie ont atteint 5 000 \$ ou plus en 2008-2009, mais nous remercions sincèrement tous les donateurs. Nous sommes également reconnaissants à ceux qui souhaitent demeurer anonymes.

LE CERCLE D'AMIS DU DR JONAS SALK®

commémore les travaux salutaires et humanitaires du D^r Jonas Salk

Niveau « Découvreurs » – 500 000 \$ +

Groupe financier Banque TD
TransAmerica Life Canada

Niveau « Pionniers » – 100 000 \$ à 499 999,99 \$

Anne-Marie Canning et Robert H. Canning*	Banque de la Nouvelle-Écosse	sanofi-aventis Canada Inc.
Alexander Christ	Fraser Milner Casgrain LLP	sanofi pasteur Shoppers HomeHealthCare

**Nous aimerions reconnaître le dévouement du regretté Robert H. Canning, président fondateur du conseil d'administration (2001-2008) de la Rehabilitation Foundation for the Disabled, U.S., et dont le soutien indéfectible envers La Marche des dix sous du Canada (Fondation pour la réadaptation des personnes handicapées) a été grandement apprécié.*

LA SOCIÉTÉ PAUL MARTIN SR.®

honore le patrimoine exceptionnel d'un grand Canadien, l'honorable Paul Martin Sr., qui, pendant qu'il était ministre de la Santé et du Bien-être, a introduit la vaccination universelle contre la polio au Canada.

Niveau « Investisseurs » - 50 000 \$ à 99 999 \$

D ^r Joel Finkelstein	La famille Strahan	CIBC	Groupe financier RBC
D ^r Sydney Gershon		Procter & Gamble Inc.	

Niveau « Bienfaiteurs » - 25 000 \$ à 49 999 \$

D ^r David Collins	Agnes Faraci	Mark Golding
D ^r Phillipe De Bosset	D ^r Michael Ford	Scott et Janet Robinson

Niveau « Patrons » - 10 000 \$ à 24 999 \$

Marjorie Allen	Jerry Lucas	BMO Nesbitt Burns Inc.	Maid of the Mist
Neil Anthes	Ronald MacFeeters	Duca Financial Services	Steamboat Co. Ltd.
Alan Barkin	M. et M ^{me} Gary McMurray	Credit Union Ltd.	Mill Employees
Charles Black	Froim Merkur	Dynamic Funds	Charity Fund of Bowater
Dorothy Curtis	Colleen Pohran	Four Seasons	Niagara Prosthetics
Lorne et Helen Dueck	Mae Potton	Hotels and Resorts	& Orthotics Corp.
Paul Fink	Andria Spindel	Homestead Land Holdings Ltd.	Quillsoft Ltd.
D ^r Andrew Howard	Elizabeth Yan	Isaac Canada	Tyco Electronics Canada Ltd.
Robert Howard	D ^r Albert Yee	JDS Fundraising Services	TELUS

 **LA SOCIÉTÉ PAUL MARTIN SR.® (suite)**

Niveau « Membres » - 5 000 \$ à 9 999 \$

William et Karen Barnett	Tina Harvey	Paul Simpson	Dynavox Canada Inc.
Margaret Bates	L'honorable Paul Hellyer	M. et M ^{me} Wayne Snell	Fiducie caritative des
D ^r et M ^{me} Moshe Baum	Glynis Henry	M. et M ^{me} Lance Speck	employés de Hydro One
Alexander Beaton	B. Joan Livingston	Karan Stemmler	Great-West Life
Colleen Bradley	Patricia Mace	June Szeman	MBNA Canada
Robin et Edward Bradley	D ^r Frank Mastrogiacom	Lianne Tile	Microcomputer Science
Linda Burman	D ^r Donald McGillivray	Kendra Toby	Centre Inc.
Michael Chao	James McKinnon	Leo Vannelli	Ontario Power
M. et M ^{me} David Church	Sydney McMorran	D ^{re} Veronica Wade	Generation Inc.
Henry Ens	Gail Mores	Erika Wagner	Ovations Ontario
Terry Evanshen	Robert Morris	M. et M ^{me} Jack Warriner	Food Services
L'honorable Juge	Elizabeth Nelson	M. et M ^{me} John Watson	Therapist's Choice
George Ferguson	George Niblett	Audrey Wilson	Medical Supplies
Janet Fuhrer	D ^r Markku Nousianinen	Pearl Wolfe	
Barbara Goldring	Sandra Nymark		
Robert Gouinlock	James Saloman		
Stephen Gurman	M. et M ^{me} Lloyd Secord		
Lee Harding	David Self		

 **LA SOCIÉTÉ ELLEN FAIRCLOUGH®**

honore la première femme à être élue députée fédérale au Canada et la dirigeante honoraire des Mères marchantes® de la MDSO qui, dans les années 50, ont fait du porte à porte pour recueillir des fonds pour la recherche sur la polio.

1 000 \$ à 4 999 \$

Susan Bierbaum	Larry Grove	Ghislaine Smith	Allergan Canada
Kathleen Brotto	Ed Hildebrandt	Ann Southam	BHM Medical
Joseph Calvano	Christina Holmes	Mary Lynne Stewart	Denny's (Mississauga)
Georgia Canal	Gail Kelly	Ian Tollerton	Eckler Ltd.
Lauri Caradonna	Mark Larmon	Michael Van Leeuwen	Home Depot Canada
Velma Carroll	Maryann Larrivee	Angela Vassos	Investors Group
Bob Cronin	Olinda Lawrence	Ronald Verbrugge	Maple Leaf Sports
Norm Emblem	Caren Levy	M et M ^{me} Wil Verheyen	& Entertainment
M. et M ^{me} Seymour Epstein	Sarah Macdonald	Leonard Wechsler	Ontario Mapping Company
Joan Fisher	Lawrence Marshall	Marion Wellwood	Project X Ltd.
David Foot	Elaine Osin	Kevin Whyte	Princess of Wales'
Marc Forbes	R. Pearmain		Own Regiment
Norman Garbutt	Jenelle Ross		RONA
	Michael Schertzer		Torys LLP

DONS SPÉCIAUX

Entraide Campeurs

Bensfort Bridge Resort
Country Gardens RV Park
Desert Lake Family Resort
Fisherman's Cove Tent & Trailer Park Ltd.
Grenville Park Campground
Hammock Harbour Resort (Green Line Properties Ltd.)

Ontario Private Campground Association
Sandy Beach Resort & Trailer Court Ltd.
Sauble River Family Camp
Shelter Valley Campground
Woodland Park (Sauble Beach)

Sociétés, associations et organismes

Aide aux aînés (Kingston)
Association canadienne des paraplégiques
Centre de vie autonome (Waterloo)
Dystrophie musculaire Canada
Fédération ontarienne pour les paralysés cérébraux
Partenariat et service (Durham)
Hospital Fundraiser (Bowmanville)

Kawartha Participation Projects (KPP) Peterborough
Lakeshore Rehab (Toronto)
Les Amputés de guerre
Les Filles d'Isabelle – Hearst
Ministère des Anciens combattants
Société canadienne de la sclérose en plaques
Stride (Ottawa)

Clubs de service

Alpha Delta Kappa (Thunder Bay)
Club Kiwanis de St. Catharines
Club Rotary de Brantford

Club Rotary de Hamilton
(Fonds Sunshine)
Club Rotary de Hearst
Club Rotary de Stratford

Club Rotary de Windsor
Oakville Civitan Club
Quota International d'Huron

Fondations

Catherine and Maxwell Meighen
Foundation
Fiducie caritative des employés d'IBM
F.K. Morrow Foundation
Fondation communautaire d'Oakville
Fondation communautaire de Sudbury
Fondation Trillium de l'Ontario

Greey-Lennox Charitable Foundation
Harold Crabtree Foundation
Heart Lake Trust Fund
Henry White Kinnear Foundation
Hope Charitable Foundation
Jackman Foundation
James & Alfreda Parlee Fund

MacFeeters Family Fund
O'Brien/Jackson Family Foundation
Sir Joseph Flavelle Foundation
Thomas J. Foundation
Toronto Star Fresh Air Fund
Weisz Foundation

Legs testamentaires

La succession d'Eber Pollard
La succession de Catherine Brook
La succession de Doris M. Herridge
La succession d'Ethel J. Southworth
La succession d'Evelyn Fortier
La succession de Frances M. Hickey

La succession de G. Evelyn Crosby
La succession d'Helen Allen Stacey
La succession d'Isabel M. McDowell
La succession de John A. Sanderson
La succession de John G. Greey
La succession d'Anne A. MacNeil

La succession de Renee Lyons
La succession de
Stanley R. Robins
La succession de
Thomas D. Upton

Promesses de don de police d'assurance-vie

Fraser Deacon
Michael Goodman

Ronald et Linda Knowles
Jerry Lucas

Patricia Maguire
John Near

Andria Spindel

Fiducies avec droit réversible à une œuvre de bienfaisance

Bernie Mandell

DONS SPÉCIAUX (suite)

Commanditaires de la Classique de golf

CG&B Group	Invacare	Mountainview Homes	Waverley Glen
Dell Lewis & Krall	Kino Mobility Inc.	Pride Mobility	

Commanditaires d'événements spéciaux

1948 Alliance	Dollar Giant Store Ltd.	Jensen Building Ltd. –	Princess of Wales’
Almag Aluminum	Durham Regional	Entrepreneurs généraux	Own Regiment
Aon Reed Stenhouse	Police Association	Jones Brown Inc.	Rogers
ATX Incorporated	Empire Life	K. Mulroney Trucking	Communications Inc.
Banque TD (New Dundee)	Field Law	Kubota Canada Ltd.	Rogers Towing
Bluestone Properties	Fonds social des	La Caisse canadienne	Shoppers Drug Mart –
BP Global	employés de Nokia	de dépôt de valeurs	Bayridge
Braebury Homes	Genworth Financial	limitée	Singleton Urquhart –
Budd’s BMW of Oakville	Groupe financier	LCBO	conseillers juridiques
Business in Vancouver	Banque TD	Macleod Dixon	Stewart McKelvey
Canaccord Capital	Gudmundseth	McInnes Cooper	Syndicat des Travailleurs
Canadian Tire (Sarnia)	Mickelson LLP	Ogilvy Renault	et Travailleuses
Carlson Marketing Canada	GVIC Communications	Open Road Motors	du Secteur Énergétique
Catlin Canada	Corporation	Osler, Hoskin	Temec Engineering Group
Caya-Communications	Homestead Land	& Harcourt LLP	Tristone Capital
Assistance for Youth	Holdings Ltd.	Otto Bock	Vale Inco
Dell Pharmacy	Hywynd Equities	Peter Miller	WinBC
Delmar International Inc.	Iroquois Falls Squadron	Police de London	

Partenaires Centraide

Centraide Porcupine	Centraide London et Middlesex
Centraide Guelph et Wellington	Centraide Région de Peel
Centraide Cambridge et North Dumfries	Centraide Sarnia-Lambton
Centraide Toronto	Centraide Sault Ste. Marie & District
Centraide Kingston, Frontenac, Lennox et Addington	Centraide Stormont, Dundas et Glengarry
Centraide Kitchener-Waterloo et des comtés de Wellesley, Wilmot et Woolwich	Centraide Thunder Bay

Réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS)

RLISS du Centre	RLISS de Mississauga Halton
RLISS du Centre-Est	RLISS de Simcoe Nord Muskoka
RLISS du Centre-Ouest	RLISS du Nord-Est
RLISS de Champlain	RLISS du Sud-Est
RLISS d'Érié St. Clair	RLISS de Toronto-Centre
RLISS de Hamilton Niagara Haldimand Brant	RLISS de Waterloo Wellington


DONS SPÉCIAUX (suite)
Dons en nature

Lauri Caradonna	La succession de	House of Miracles	Singleton Urquhart –
Guy Crombie	J.D.A. Campeau	Kingston Feed & Farm Ltd.	conseillers juridiques
Joan Fisher	La succession de	Kingston This Week	Speaker's Forum
Jaqueline Groves	Brian Desaulniers	Kingston Whig Standard	Standard Radio (Ottawa)
Larry Hagadprn	La succession de	Liquor Store Party Bar	Stepping Stones Studio
Beatrice Hart	Cecilie Hagadorn	Musée Juste pour rire	The Chronicle Herald
Beth Holdsworth	La succession de	NewCap Radio (Halifax)	The Dawghouse
Vince Jackman	Mabel Omstead	Odyssey Travel	The Radio Group
Gail Kelly		Olson Foods and	The Standard Newspaper
Maryann Larrivee	106.9 The Bear	Bakery at Ravine	– Osprey Media
Olinda Lawrence	96.9 Jack FM	ONESTOP Network & Fourth	The Weather Network
Caren Levy	A Channel News (London)	Wall Media	– Pelmorex Broadcast
Blake Little	Adam's Gourmet Catering	Ontario Mapping Company	Sales (Toronto)
Don MacDonald	Astral Media (Toronto)	Paperman & Sons	TransCanada
Marilyn McCuaig	Bell	Party Shoppe (Welland)	Pipelines Limited
Patricia Morris	BFC Kingston	Pizza Hut	TV Cogeco
Leonard Omstead	CanTech Solutions	Pizza Pizza	Vermeer's Garden Centre
Lisa Pittari	Chalet Studios	Police de Kingston	& Flower Shop
Nell Randall	CHUM Radio	Q104	Ville de Kingston
James Robertson	Coca-Cola	Q107	Vogville Recording Studio
Erin Stockman	CORUS Entertainment	Raven Street Studios	Westbrook Golf Club
Sally Sumbler	Digigraphics	RBC (Kingston)	& Driving Range
Joseph Toby	Ferguson Music Productions	Rogers Radio (Vancouver)	Xerox Canada Ltd.
Ruth Walker	Frontenac Paramedic Services	Rogers Wireless Express	
Ann Whyte	Gotcha Covered	Service d'incendie de	
	Heritage Gazette EMC	la ville de Kingston	

SUBVENTIONS GOUVERNEMENTALES

Sans le soutien du gouvernement et la reconnaissance des besoins des personnes ayant un handicap physique, beaucoup de nos programmes et services ne pourraient être réalisés. Nous remercions les gouvernements fédéral et provinciaux pour leurs contributions.



Ontario

Canada



Nous avons pris toutes les précautions possibles pour assurer l'exactitude et l'intégrité de ces importantes listes. Nous nous excusons pour toute erreur ou omission.

États financiers

Notes afférentes au bilan

Exercice terminé le 31 mars 2009

1. Le fonds de roulement (actif à court terme moins passif à court terme) de l'organisme a augmenté de 522 000 \$ (passant de 2,383 M\$ à 2,905 M\$).
2. Les comptes débiteurs ont diminué de 1,2 M\$ en raison d'une remise sur l'impôt-santé des employeurs pour 2004-2007.
3. Une bonne partie des fonds reçus par La Marche des dix sous de l'Ontario est affectée à des fins précises et doit être utilisée dans un délai prescrit. Les subventions non dépensées sont retournées au donateur ou reportées à l'exercice suivant.
4. Les avances du gouvernement sont remboursées dans les délais prescrits par le ministère provincial pertinent.
5. Le solde global des Fonds a augmenté de 249 565 \$ (268 624 \$ en 2007-2008).

LA MARCHÉ DES DIX SOUS DE L'ONTARIO

Fondation pour la réadaptation des personnes handicapées

BILAN CONSOLIDÉ

31 mars 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse et encaisse affectée	4 291 302	3 414 469 \$
Titres négociables	-	48 675
Débiteurs	4 107 147	5 338 790
Montant à recevoir de l'organisme associé	28 361	-
Charges payées d'avance	434 977	517 576
Subventions et allocations à recevoir	273 296	690 002
Actif total à court terme	9 135 083	10 009 512
Fonds de dotation et fonds affectés		
Fonds de dotation et fonds affectés	923 122	1 137 801
Immobilisations	3 365 403	3 743 777
Immobilisations incorporelles – marque de commerce	1 503 751	1 593 751
	14 927 359	16 484 841
PASSIF ET SOLDES DES FONDS		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	4 299 462	5 253 126 \$
Subventions pour programmes non dépensées et produits constatés d'avance	633 288	486 190
Avances du gouvernement	1 296 856	1 886 746
Passif total à court terme	6 229 606	7 626 062
Subventions d'équipement reportées	1 199 185	1 412 192
Soldes des Fonds		
Montants investis dans des immobilisations corporelles et incorporelles	3 669 969	3 925 336
Fonds d'immobilisations	575 000	550 000
Fonds de stabilisation	2 330 477	1 833 450
Fonds affectés par le conseil d'administration	923 122	1 137 801
Soldes totaux des fonds	7 498 568	7 446 587
	14 927 359	16 484 841 \$

États financiers

LA MARCHÉ DES DIX SOUS DE L'ONTARIO

Fondation pour la réadaptation des personnes handicapées

ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS

31 mars 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008
PRODUITS		
Subventions gouvernementales et autres	54 525 448	51 901 219
Recouvrement des sommes réservées aux programmes	18 162 121	16 993 290
Frais, droits et ventes	13 074 238	13 358 359
Campagnes de financement	5 719 577	5 839 694
Placements et autres produits	812 303	940 954
	92 293 687	89 033 516
DÉPENSES		
Programmes :		
Services de vie autonome	39 298 822	38 020 744 \$
Services AccessAbility®	11 924 855	11 933 504
Services d'emploi	33 917 613	31 347 959
Entreprises positives	402 346	866 294
Services de loisirs et d'intégration sociale	524 549	510 566
Services d'entraide et Éducation conductive®	979 727	1 036 466
Intervention	286 907	224 007
Subventions et prix	68 755	37 876
	87 403 574	83 977 416
Campagnes de financement	2 854 723	2 900 077
Recherche de donateurs	764 214	727 030
Soutien des programmes et soutien administratif non affecté	176 641	313 306
Amortissement	844 970	847 063
	92 044 122	88 764 892
Excédent des produits sur les charges	249 565 \$	268 624 \$

Notes afférentes à l'État consolidé des résultats

Exercice terminé le 31 mars 2009

- Des exemplaires des états financiers complets vérifiés sont disponibles sur demande ou sur notre site Web à www.marchofdimes.ca.
- Les fonds recueillis dans le cadre de jeux de hasard organisés à des fins de bienfaisance et d'événements spéciaux sont inscrits sous le poste « Campagnes de financement ».
- Les Services de vie autonome comprennent les Services d'auxiliaires, les logements supervisés, les habitations collectives, les Services d'aide aux personnes atteintes d'un traumatisme crânien et les Cliniques médicales du Nord.
- Les Services AccessAbility® comprennent le Programme d'appareils et d'accessoires fonctionnels, les Services de consultation en aménagement pour accès facile, le Programme DesignAbility® et le Programme d'adaptation des habitations et des véhicules.
- Les présents états financiers comprennent les fonds pour La Marche des dix sous du Canada, une filiale nationale de bienfaisance enregistrée.
- Des états financiers vérifiés séparés pour la Société d'habitation à but non lucratif de La Marche des dix sous de l'Ontario sont disponibles sur demande. Les autres organismes affiliés n'avaient aucune transaction financière à déclarer et n'ont donc pas d'états financiers pour 2008-2009.

Rapport des vérificateurs sur les états financiers consolidés

Au conseil d'administration de La Marche des dix sous de l'Ontario (Fondation pour la réadaptation des personnes handicapées)

Le bilan consolidé ainsi que l'État consolidé des résultats ci-joints ont été établis à partir des états financiers complets de La Marche des dix sous de l'Ontario (Fondation pour la réadaptation des personnes handicapées) au 31 mars 2009 et pour l'exercice terminé à cette date sur lesquels nous avons exprimé une opinion avec réserve dans notre rapport daté du 19 juin 2009. Notre opinion indiquait qu'à l'exception du fait que nous n'avons pu nous assurer que tous les produits tirés des campagnes de financement ont été comptabilisés, les états financiers complets donnent, à tous les égards importants, une image fidèle selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. La présentation d'un résumé fidèle des états financiers complets relève de la responsabilité de la direction de l'entité.

Notre responsabilité, en conformité avec la Note d'orientation pertinente concernant la certification, publiée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés, consiste à faire rapport sur les états financiers consolidés.

À notre avis, les états financiers consolidés ci-joints présentent, à tous les égards importants, un résumé fidèle des états financiers complets correspondants selon les critères décrits dans la note d'orientation susmentionnée.

Les états financiers consolidés ci-joints ne contiennent pas toutes les informations requises selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Le lecteur doit garder à l'esprit que ces états financiers risquent de ne pas convenir à ses fins. Pour obtenir de plus amples informations sur la situation financière et les résultats d'exploitation de la Fondation, le lecteur devra se reporter aux états financiers complets correspondants.



Comptables agréés, Experts-comptables autorisés
Toronto, Canada **Le 19 juin 2009**

Qui nous sommes

Conseil d'administration

Allister Byrne, *président*
Elizabeth Greville, *vice-présidente*
John Humphries, *trésorier*
Cameron Whale, *secrétaire*
David Boyle, *président sortant*
Elizabeth A. Lounsbury, *Comité de direction*
Peter Rummye, *Comité de direction*
David Self, *Comité de direction*

Membres

Alan Barkin
Catherine Bell
Richard Chartash
Suzanne Clancy
Dinesh Gothi
Zora Jackson
Cindy Kottoor
Ray Li
Ralf Riekers
Blair Roblin
Jenelle Ross
Catherine Sherrard
Christy Smith-Worthylake
Barbara Whylie
Paul Whitehead
Dr David Logan, *membre honoraire à vie*
Ron Goldenberg, *avocat honoraire*

Comité consultatif du président

Mark Golding, *président*
Anne-Marie Canning
David Fisher
Mark Lievonon
L'honorable David Peterson, C.P., C.R.

Patron honoraire

L'honorable David C. Onley, O.Ont.
Lieutenant-gouverneur de l'Ontario

Patrons

L'honorable Lincoln M. Alexander, C.P., C.C., O.Ont., C.R.
L'honorable Henry N.R. Jackman, O.C., O.Ont.
Veronica Tennant, C.C.
L'honorable Hilary M. Weston, O.Ont.

Président honoraire de la Société Paul Martin Sr.

L'honorable David Peterson, C.P., C.R.

Président honoraire et porte-parole de La Marche des dix sous du Canada

William Shatner

Porte-parole de Rétablissement post-AVC Canada®

Bret « The Hitman » Hart

Haute direction

Andria Spindel
Présidente et PDG
Jerry Lucas
Vice-président, Programmes
Glenn Manderson*
Vice-président, Ressources
Mary Lynne Stewart
*Directrice du Développement des Fonds
et des Communications*
Derek Johnstone*
Directeur des Finances
Jim Bird
Directeur des Ressources humaines
Lee Harding
Directeur des Services de vie autonome
Judy Quillin
Directrice des Services d'emploi
Gail Mores
Directrice des programmes nationaux et provinciaux

*Ne travaille plus à La Marche des dix sous de l'Ontario

ONTARIO MARCH OF DIMES' BOARD OF DIRECTORS



Photo prise par Ruth Kapleus

RANGÉE AVANT (de gauche à droite) : Elizabeth Lounsbury, David Self, Blair Roblin, Paul Whitehead, Christy Smith-Worthylake

RANGÉE DU MILIEU : (de gauche à droite) : Andria Spindel (présidente et PDG, MDSO), Suzanne Clancy, Richard Chartash, Jenelle Ross, Peter Rummye, Cameron Whale, David Boyle, John Humphries, D^{re} Barbara Whyllie, Jerry Lucas (vice-président, MDSO), Catherine Sherrard, Catherine Bell

RANGÉE ARRIÈRE, derrière l'enseigne (de gauche à droite) : D^r David Logan, Allister Byrne

Notre vision : Créer une société englobant les personnes ayant un handicap physique.

Notre mission : Maximiser l'indépendance, l'autonomie et la participation communautaire des personnes ayant un handicap physique.



10, boul. Overlea, Toronto (Ontario) M4H 1A4

416-425-DIME (3463) • 1-800-263-DIME (3463) • Téléc. : 416-425-1920

www.marchofdimes.ca

*Les versions française et anglaise du Rapport annuel 2008-2009 sont disponibles en ligne à
www.marchofdimes.ca/annualreport*